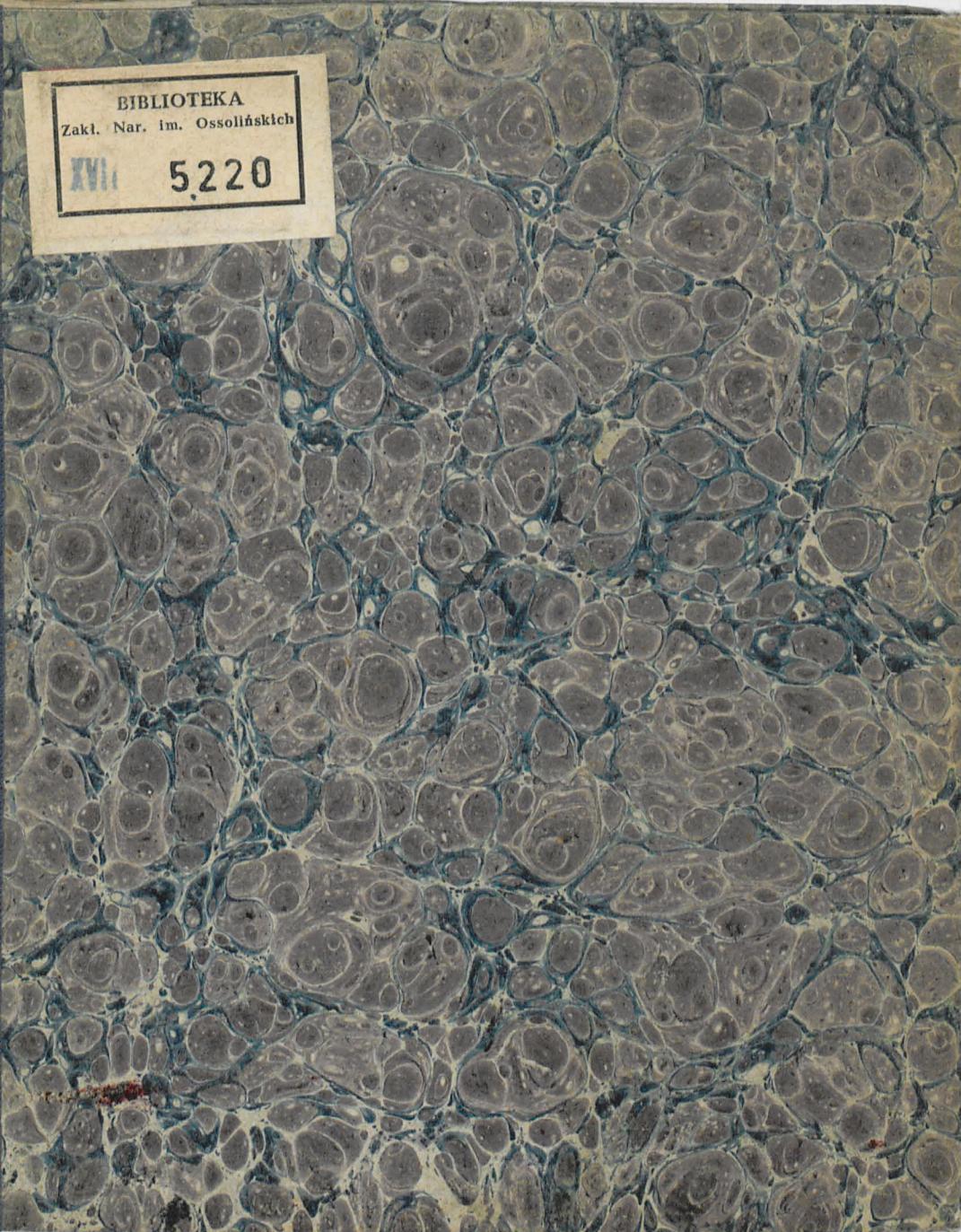
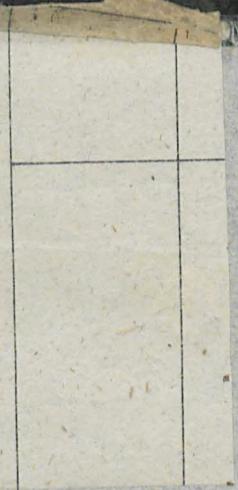


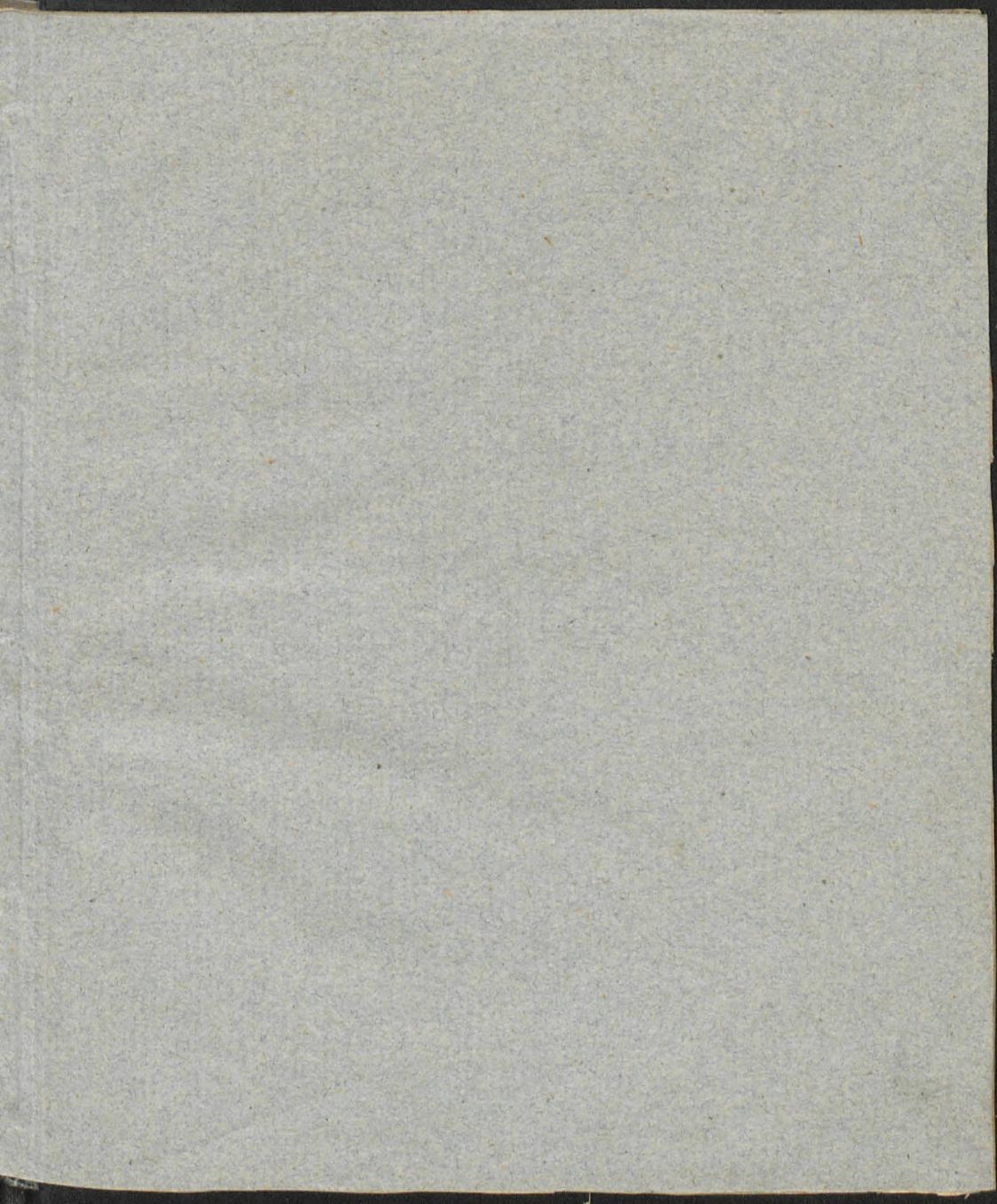
BIBLIOTEKA
Zakł. Nar. im. Ossolińskich

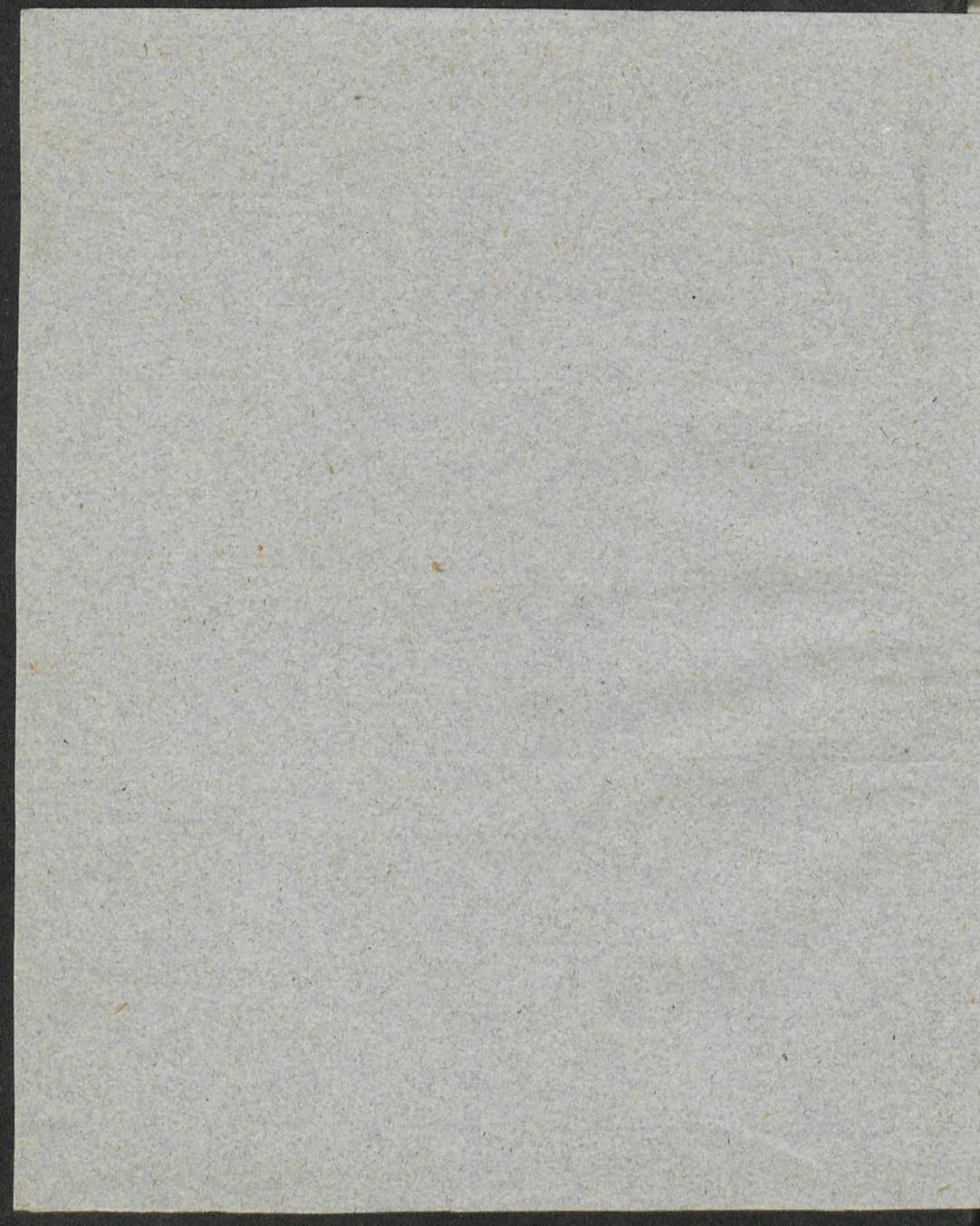
XVII

5220









S I E D M
PSALMOW
S P O W I E D N Y C H,
I E D N E G O *Doublé*
Xiążęcia Luzytānskiego
Przez
X. MARCINA KVCZWAREWICA
Dziekaná Sreńskiego, Plebaná Kuczborskiego.

Wierszem Polskim tłumaczone.

W których rachunek Sumnienia Rzdy mieć może/
na popravę życia swego.

Wydane Roku Páńskiego 1667.
Dniá 12. Octobrá.

W W A R S Z A W I E,
W Drukární Elertowskiey.

19.932



NA KLEYNOT HERBOWY,



Alexandrowych odwag pąmiętnie Kolosy,
Niech sławne świata do rad wydała odgłosy.
Tym miejsca nie vstępi Kolumna w Koronie,
Ktorey OBORSKICH sława koronue skronie.
Bo ten DOM sławie zawsze swętej wieczności zamierza,
Gdy y w Domu ma Mądryen, y w polu Rycerza.

XVII-5220-II

WIELMOZNEM

Memu Wielce M̄ciwemu Pánu, y Dobrodziecio.

IEGO M̄ci. PANV

A D A M O W I Z O B O R
O B O R S K I E M V,
Kásztellanowi Liwskiemu.

Z. D. Z.

Nawyickze sława ieszcze w dawney stározytnosci wszakim
sobie slajacym obmyslitá vkontentowaníe, tym samym aby
ym Kolosy, Pyramides, y Kolumny wyniosle stawila ktore-
by ych cnost, Madrosci, Mestwa, y odwag ziemskiey swia-
dkami zostajac wieczności, one potomnym opowiedaly czasom. W czym
y. Zagnego Ich M̄ciow Panow z Obor Oborskich nie vpośledzila Domu,
gdyym sława sławnych bo Kardinalskiemi ozdobna birtyami (m edzy
kteremi nie moze zapomnieć Ägidiū Columnā Kardynali Z akonus. Au-
gustina godnościa światu znamego) w Włoskim Państwie Kolumnow Kolu-
mne do Polski przynioszy, y temu zagnemu dedykowawszy Domowi, od
lat sześciuset dziewiedzięsiat siedmi trwale y gruntownie w Polskiey za-
sądzila Koronie, y niejako iż dwá razy chęć miec vkoronowani, zwierz-
chu osobiwa ozdobiła Korona, aby tak w iey wynioslości tego sla-
wnego wynostosci Domu, światu presentowała obszyrnemu; ktoru nietyl-
ko n. sz. Polski okrag, ale y postronne snadno widzieć y o Onę slyszec
m ga Kracie gdy Domu Zagnego Ich M̄ciow Panow Oborskich powa-
żne y odważne dzila calemu cała geba światu opowieda sława, ktoraten
fawor Tcy wyswiadczyła Kolumnie że ta brałem Orłowi Polskiemu w
piersi same włożyla aby ja na piersiach piaſtuiac gdy z swoia wysoko wy-
lataue Sława, y Onę sławe wysoce wynosił. A je ta Kolumni jest w
piersi Orła Polskiego Temu Domowi od Zygmunta Augusta z karlen-

zjytkiego Senatu y Rzeczy. Polskiey przydñnego włożona, świąt
io Przywilej Annai 1557. reka powienionego Monarchy Polskiego, u szyl
kio Senatu, y tak wielu Polskiey Korony Dignitarzow, których cała pagina l
dwie zmieszczonych sustinere moze podpisany. Co herbowne szeroce wypisui
piora. Przez cotesz ta Kolumnā Temu swemu z Ober sławnemu Domowi
sławne iako de Equo Troiano wydaiac Ich Mciow P.P. z Ober Obor
skich, Cieciżewskich, Leśniowolskich, Waleuskich, Lackich, Pruszkow
skich, Kożuchowskich, Chrąplenskich, Nadolskich y innych wysokie [któ
rych Herbarzow wysławiaia connotata] Familie, Onym poważne Sena
torskie Krzeslá, wielowładne meżney rece y wysokiego dyrekcyey rozumu
Buławy Hetmańskie podaiac, do tych czaszacnemi Polskich wysokich Ho
norow nie przestaje zdobić dostoinstwami; zdądzac się je prawie iak dje
dżiczym zapisala prawem aby z tego nigdy nie wychodząc Domu iako w
tym własnym krzewili się dziedzictwie. Y słusznie, Bo Cnota, Madrosc
y odważne sprawy takiego zawsze od nieśmiertelnej sławy potrzebuia posa
gu; virtutis abowiem comes gloria, który comitat y tu się snadno znaleść
może, bo Ioannes Brigier w swoiej Kronice z Kolumnow Herbu Rościela,
mia wspominająac Hrabie, temu zacnemu Comitatum przypisuje Domowi.
W Twoim to w Twoim Wielmojny MM. Panie Kasztelanie Liński nay
duje się Domu z którego madrych Senat Konsyliarzow, Izba Poselska szče
rze y cnotliwie prouidos bono publico Ciues Mārsowe Pole bez przest an
ku odważnych liczylo dawno y teraz liczy Kawalerow; zaczym cokolwiek
sławy w tym sie zacnym nayduje Domu tuum est tibiq; debetur abyś był
oney partysantē. Dotey tedy tak zaczney światu Domowej WMci. MM.
Panę y Dobrodzieja Kolumny nabojnemu memu mete naznaczywszy Pe
gazowi, Lichey moy pracy dicatam & affikatam miec vmyślitē Psalmo dia
aby przy wyniosłości tey zaczney WMci MM. P. y Dobrodzieja Kolumny
poważniej y znaczniejcalemu mogla sie prezentować światu. Pod którego
łaskawe patrociniū z nicudolna pracą moi y sam siebie użenje poddauei.

WMci. M.Mcigo. Páná niegodny Eogomodlcá y Sługá

(S)(H)(S)

Interpres Lectori.

L E C T O R.

Quisquis es? attende pictatis principatu*i*
V I D E

Nec sis mundanæ Lusitanæ Princeps.

N A M

Mundo dum luditur; misera lusoris Anima eluditur, Dei Maiestas im-
pio ludo læditur.

Corporis ludus, Animæ luctus est.

Multi qui in mundo lusere, in æternum non cessant lugere.

Felix, ludentium & lugentium, Princeps Dauid,

Q V I

Lusit per fragilitatem, luxit per pœnitentiam, lætatur per æternitatem-
Vtinam & Tu

Si quando secutus es ludentem, sequaris lugentem,

Vt sic

Felix tristitia pœnitentia, vertatur in æuernum gaudium tibi,

Nam

Si fueris Princeps contrite lugentium, spera inter contritos te forc
Principem æternè gaudientium.

Q V O D

Fiat. Fiat.



G O V D

PSALMI CONFESSIO NALES.

P S A L M V S I.

Vis dabit capiti meo
aquam & oculis me-
is fontem lacryma-
rum.

Vt mærore congruo animæ meæ
dámna deplorare iussiam: adest
quippe manifesta & maxima causa
mæstriae cum antiquos dies cogito:
juvenileis Annos considero mentis
intuitu.

In hâc meditatione defecit Spiritus
meus, scio enim qualis fuerim, im-
mo qualis fuisse non deberem.

Cognosco qualis sum, timeo qua-
lis futurus sim.

Et ed magis timeo, quod minus
doleo.

Vtinam magis dolorem, vt minus
timere.

Sed Domine quia iam diu percu-
tis & nondum doleo, iam diu vo-
cas & adhuc non audio.

Iam diu pullas & cordis mei pes-
sulum non aperio, circumdant me
dolores mortis.

Et cum multis replear doloribus
exterius, nullum proorsus qui ad sa-
lutem operetur dolorem sentio in-
terioris.

Nec solos senectutis dolores expe-
tior, sed vir dolorum ego sum à lu-
mentute mea.

Wzdroiu placzliwym moie kto zanurzy lice/
Kto w kroplistych lez stekach ochynie zrzes-
(nice.

Abym mogl objalowac dusze moiey skedy/
Ojaki nie plakac pusty wspomiarowy wiek mlody.

Malo nie obumieram gdy w pamiet przychodzi/
Zem byl takim/ iakim sis cieleku bydzie niegodzi.

Widze iak we zwiercieidle iakim iestem teraz/
Lez iakim potym bede gdy wspomnie dzies niera.

Aim bárzey na zlosci moie nie boleis/
Tym ia bárzey trostliwy od strachu truchleis.

Dyczje iednak wprzymie by sie opak stalo/
Bym sila za zlosc plakal a strachu miał male.

Lez Boze ze choc karzeb a przecie mie struchá/
Uciechce zdjac: wolaſſ ; a ia nichalkaniā vchá.

Kolaczeb a ia serca nie otwieram tobie/
Stekam na to/ y zdam sie wpuł prawie bydzie
(w grobie.

A lub mie powierzchownie trostki včislaj/
Tych żalow/ ktoreby mie zbaſili nie daſi.

Nie tylko mis bol mey trapi sedzivości/
Lez prawie iestem Alzheim bolow od miodosci.

A

Cunctiq;

P S A L M I

Quoniamq; dies mei laboribus & Wszystkie dni wieku mego erubem obēis hōne/
 ærumnis pleni sunt. Z trost/ vciškow/ kłopotow/ frasunkow złożone.
 Et tamen doleo, quia semper do Vtā to łkam/ y bol w sercu nie wię iak sie jmieści/
 lens dolere nescio. Jsi bolesiac z bawienney nie vniem bolesci.
 O stupendam & ineffabilem Jsi bolesiac z bawienney nie vniem bolesci.
 Cælestis Medici Sapienti am. O trost sis twey niebieski Lekarzu madrości/
 & immeasum summi Regis bo- Bto možny nie żadziovi Broli łaskliwości.
 nitatem

O singulare omnium honorum Bto wyflawi last twoich niwe szedroblivost/
 Largitoris Beneficium. W ktorey dobrodziejswo plenne roszktem dais
 Das enim mihi Dolores ne pe- Dais y mnimie bolesci/ iednak bez vrasy/ (3nivo.
 ream iucunditatibus, & vt discam Bz wtrostach nie żaginal w szeseciu byl bez zka
 fine offensione iucundari. (3g)

Das dolores temporales ne pati. Vciškash tu do żesnie/bz nie cierpial wiecznie
 ar zternos, affligis corpus, vt salues. Trapish cialo bys dusze zlezył dostatecznie.
 animam.

Flagellas vt sanes, occidis vt vi- Jäcinash/ lecz zaciecia ewe/ y e xe poszryaly/
 vifices. Czlekowi ginacemu wracaia wiek caly.
 Sed proch dolor: medicinam ex Jednak ach minie niestetyss je Lekarza mego/
 occultâ manu misericordie tuz in- Wzdryggâ sie zasyje/ zdrowych lekarstw z reki ieg
 uitus suscipio.

Et antidotum salubrium doloru- Przyktych vcišku trunkow/ ktore mi lastaric/
 qibus misericorditer in me lœuis, Baie dla zdrowia spełnic nie przyniue prawie
 rudit non agnoſco. Bo lub nie roſkoſ zbarcia/ ale vtrapienie/
 Et quomodo agnoſco, si instan- Przecie w nim bez odwroti chce miec przemie-
 ter a te peto, vt a me auferas do- (nienie.
 lores, qui tamen sine doloribus sal- uari non possum.

Quomodo eam nisi per dolores Jakoſ przeg dolegliwoſ ten ma bydż zležony/
 sanabitur, qui per delectationes in- Bto skodliwa na Duszy roſkoſ zraniony.
 firmitatur.

Fac ergo Domine vt doleam, Tu teby Panie pieczę ſieć/ niechay tu boleie/
 & doce me salutarem dolorem. Bym przez vciſk zbarienia odnosil nadziecie.
 Quo tristitia mea vertatur in Dożesne vtrapienia by mi wieczna daly
 galidum, & exultem in salutari tuo dicens.

Gloria

CONFESSIO N A L E S:

3

Gloria Patri & Filio & Spiritu Sancto, Sicut erat in Principio & nunc, & temper, & in seculorum, Amen.

Niech chwale Gycu z Syneim/ S. Duchowi / Przedtym/ teraz/ y potym/ poda wiek wieku. Ekoru/ Amen.

S A L M V S II.

Fluunt dies & labuntur anni,
sed infelix ego homo, qui post
tot animæ meæ labes, post casus
grauissimos ac diuturnos nondum
resipico.

Nec compungor de peccatis meis, in ea frequenter relabi contemno,
ab eis resurgere non curò, noua
veteribus & maiora minoribus ac-
cumulans.

Quid faciam Domine aut quid
ibo, cum nouissimum tempus meū
uenerit? ubi abscondar à vultu
iæ tuæ, aut quo à facie tuâ fu-
giam?

Cum vocaueris me ad iudici-
um, & requisieris à me de talen-
to mihi tradito rationem, quid re-
pondebo tibi, aut quomodo negli-
gentiam meam excusabo.

Cum federis super Thronum Ma-
iestatis tuæ, & vñq; ad ultimum
quadrantem præcepferis mihi redi-
dere rationem villicationis meæ.

Dicam equidem Domine vim
patior responde pro me, quis enim
ego sum ut respondeam tibi in Ju-
dicio.

Sed quid si ms ipsum respondere

Plynie dñch zá dniem/ przemijajis lata/
Ach mnie nedzniemu ciecka Duszy strata/
Gdy w złych nalogach wstawone zabary
So bez popravoy.

Z grzechu wstac nieches y zá nic mam struch/
W źlości žyci czynie jam siebie otuche/
Grzech grzechu wiekszy a nowe nad stare
przebraly miar

Cosz poczne Panie gdzie sis w ten czas schron/
Gdy iuż ostatni puls uderzy w skronie/
Gdzie sie przed gniewem twoym czlowiek wskoc
Gdy smierc przylocz

A osobliwie gdy Sad zacznieś Boże/
Jaki rachunek z Talentu poloże/
Jako wymowie twej Sprawiedliwości
Moje gnujsnosti.

Biedy zasiedjesz Thron na Trybunale/
Boże Włodarstwa dać Regestru wcale/
A do halerza sprawić sie iednego
By namiejsześ

Nie moje wiecze tylko scisnąć ramie/
A prosic Boże mow ty/ mow jam zá mi.
Bo kcozem ja jest aby m edpor menu
Mogl dać Sedzieni

Ale gdy kajesz aby mi sie jam sprawi/
A zysku z darow wujeczych karb wstawic
A 2 compel

compellas? confusus, teritus, ac
tremens dicam.

Nihil Domine perlucratus sum
qui in modo nequierer & inaniter con-
sumpsi talentum tuum ac bona tua
viuendo luxuriosè dissipavi.

Stulte quidem locutus sum dicés
viuendo, rectius enim moriendo di-
xisse, sed viuere me tunc puta-
bam & mortuus eram.

Quia sine te vera vita mea vi-
vebam: & si aliquando tecum vi-
xi, vix memini.

Quinimò si vita impia, mors
potius quam vita dicenda est, me-
rito dicam quod prius capi mori
quam viuere.

Nondum enim quid vita esset
perfectè intellexeram, cum iam te
vitam vitarum, ac fontem vitae de-
slicheram, & in multis sceleribus
æstatem malitia suppleuit.

Ex vero Matris meæ egressus
non fueram, & iam peccator eram,
in mundum ingrediens, peccata in
quibus genuerunt me Parentes mei
adhuc peccati nescius defleui.

Nec penitus cessaueram aliena
stere peccata: quando propria co-
nisi, quæ cognoui & non fleui.

Infans iniquitates colui & pue-
ritiam in quâ furus esse debui, im-
purus egī; exhalabante de li-
mo & concupiscentia carnis & sca-
tebra pubertatis & obnubilabant
cor meum.

Tu gdy strach y weszys przyniesły powiecie

To tylko rzekę.

Jani nedźnik którym nie odniosł żadnego

żysku z Talentu innie powierzanego/

Skarb twoj zagrzebić woskateczności śmiecię

życiąc na świecie,

Leeż głupiem wyrzekł na świecie życzacy/

Bespiecznicy rzekę że umieraacy/

Wozumialę gdym wpadł w grot grzechowy

Zemja byl zdrowy.

A ja bez siebie którym jest żywotem

żylem nie życia/ iezli kiedy potem

żebam żyl żywot/ nie pamiętam tego

życia moiego.

Porwalem iezli życie w bezbożności/

Smierć jest nie żywot bez okoliczności/

Zem byl umarlym lub w żywicym ciele

Przyznam to śmiecię.

Co jest życie/ iesczem nie znal dostonale/

Auziem Fonto życia Bożecale

Wzgårdziwośi toba miał niedostonaly

Wieki w złość doyzrzały.

Jescie w żywocie Matki grzeszny bylem/

Ci świat wychodząc na grzechy kwililem/

W grzechach zrodzony lubo ich nieznałem

ni nie płakalem

A nie przedstawośi cudzych płakac złości/

Samem sie w rolańcze zatwierdził nieprawości/

Ktore poznawośi nie płakalem na nie

Moj wieczny Pánie,

Wdziećinnem wieku złości mi sinakowala/

Ucieczystość czyste lata zatłumiła/

Pojadliwość serce sie me emilo

Jak we mgle bylo.

Vt non

C O N F E S S I O N A L E S.

3

Ve non discerneret lucem à te-
nebris & serenitatem mentis à ca-
ligine libidinis, & ætatem imbecil-
lem obliuiosam ac lasciviam rapie-
bat voluptas perfida ac dolola per
abrupta cupiditatis, & ebulliebam
per scortationes meas, in inferis fa-
tiari desiderans.

A pueritia veni in adolescentiam
nec factus sum citius adolescentēs quod
citius mea prauitas adoleuit, Et syl-
luescere aulus sum varijs & vmbro-
sis amoribus, à quibus abstractus
& illectus flagitorum gurgite
mergebar in interitum & perdi-
tionem.

Dies Adolescentia meæ malæ &
nefandæ transierant, & pergebam
in iuuentutem sed ad priores reuer-
tebar, quanto ætate maiör, tanto
vanitate torpior, iuuenis fui & at-
tigi virum, & viguit in me vitium
semper pro virtute.

Senui & incanui nec ambulauit in
vijs tuis: sed velut puer centum
annorum puerilia adhuc senex facio.

Vbi ergo aliquando innocens fui
vt secundū tempus innocentia meæ
à te velim iudicari, etiamsi illud cō-
stituas mihi ad iudicium? instus es
enim Domine & rectum iudicium
tuum, reddi q; voicuique secun-
dum opera sua.

Ego autem omnia mea vereor,
quoniam opera tenebrarum sunt &
operarius iniquitatis fui ab initio,

¶ tak nieznając świętą prawdę swego/
W młodości mojej byłem pełen zlego/
W dzieciinnym wieku złość iak wyarcu wzala/
W piekło mis tkala.

Gdyż zas dorastał iuss młodzienstwem pory
Affekt do brzydkiej cielesności stary/
Uli zguba wieczna wiodac mnie młodzika
Wiozał w swe lytki

Zmłodzienstwem/ melskim/ lat gdy boginialem
Do przeszłych złości znów sie wracałem/
Tak we mnie Męzu nieprawość mezniała
Enota niszczala.

Teraz śiwy wiek nadmarszczonych ojolá/
Ule prowadzi mie do twoich drog zgolá/
Jestem iak dziecko dzieciinne prożności
Czyniac w starości.
Biedyż niewinność we mnie miejcie miłá/
Ktora na Sadzie twymbi mie Mładala/
Gdy bedzieś ladjil zlego y dobrego
Według spraw iego

Ach kiedy pozyże w to sykcie sprawy moje/
Sadu sie Boże twoego bárzo boje/
Bo moy wiek złości naiemmieja flużył
Cnoćcie sie dlużył.

PSALMI

Atq; impiorum semitas libens
semper sequatus sum iacui in viciis,
sicut porcus in immundicijs, & si-
cuit ille siliquis pascitur, sic ego fa-
bulosis & icurilibus verbis oble-
stabar.

Serijs autem & vtilibus contri-
stabar: cum operantibus iniquita-
tem communicabam & cum ele-
ctis eorum conuiusbar & gloria-
bar in malitia, qui potens eram
in iniuitate.

Excusare me amabam, accusa-
re nesciebam, & ingrauabam cor-
meum: edq; peccatum meum in-
sanabilius, quò me peccatorem non
esse arbitrabar.

Nec solum medicinam animæ
meæ ad morte infirmanti non qua-
rebam, sed oblatam recusabam, &
aduersus eam mihi ministrantes a-
nimæ iræuerensi & infrenito indi-
gnabar.

Arguentes me persequerat, lo-
quentes verò mihi placentia ample-
xabar, & in illorum sermonibus
mihi complacui, qui non habebant
cor rectum ad te, studii in cōmen-
tis ac mendacijs.

Et in cunctis dilexi magis tene-
bras quam lucem: ecce vitam me-
am annunciaui tibi Deus meus, hæc
est series vitæ meæ, in quâ iram
tuam merui, hæc respondebo tibi
cum interrogaueris me de me.

Sed tu delicta iuuenturis meæ,
& ignorantias meas ne memineris

Drogi nieprawé/ drogi moje były/ Czynili
Ostęp w złość lazem istko wieprz w śred-
źrem mym były nie wstydlive słowa

Wsteczna mowa,

Kto cnote wspominal/ nie miał ze mna swory
Z niecnosz zgodne me były humory/
Wiec z rojnych złoczyj sobiem był wlibil

Bym sie z nich chlibil,

Złość wymawialem nie skarzyłem na nie/
Wiec wiedząc że tym báższy duszy ranie/
Gdy sie złym bedac sprawiedliwym pisze

Tym wieczej grzyże,

Wiec tyłkom duszy lekarstwo nie znaydował/
N o iey zgube nic sie nie frasował/
Lecz y ci co mi Lek zbawieniny dali

Tyr otrzymały,

Rochalem kto mi przypochlebil treche/
Na strofniacych gniewy były pleche/
Przewrotnik y ten co kłamstwami mata

Był mi za Brata

Otoż mali Regesir Sedzia Zycia mego/
Zem jyl w ciemnościach perwý gniewu twoego/
I Gdy mie omie spytaj tec przelęczę/

Wszichmocny Boże,

Ale ty Pánie nie bacz mey młodości/
A Wyrozumieć chciej nie rostopnoscis/
Domine

CONFESSIO N A L E S.

7

Domine, nec intres in iudicium
eum seruo tuo, quia non iustifica-
bitur in conspectu tuo omnis viens.

Si intrare tamen velis, quoniam
Deus diligens iudicium tu es, fac
mecum iudicium, sed non fac iusti-
tiam & iudica me secundum iudi-
cium diligentium nomen tuum, ut
tantem tibi misericordiam & iudi-
cium.

Memento Domine quod licet ne-
quam ego sum, seruus tamen tuus
sum, & filius ancillæ tuæ.

Et non ad multitudinem miseria-
rum mearum sed ad magnitudi-
nem miserationis tuæ aspicias, ut
cum propter scelera mea iratus fu-
eris in me, misericordia tuæ recor-
deris.

Ut non in æternum irascaris mi-
hi sed miserearis tribulatio seruo tuo
ut te laudet anima mea & confie-
atur miserationes tuas.

Gloria Patri & Filio, & Spi-
ritui Sancto, sicut erat in principio,
scilicet & semper & in sæcula
sæculorum Amen.

Vie skladay sadu bo kto sie nahn stawi;

Vilek sie nie sprawi.

Jednak i esli chcesz sadu odprawowac/
Chciey surowosci profesie pohamowac/
Viech milosierdzie bedzie spraw za dworem.
Mlych Assessorew.

Pominie ze lubom Zlosnik w zyciu moi m/
Przecie ja iestem Boze fluga twoim/
Zem tey syn coc sie sluzebnica zwala

A Macka stale.

Do milosierdzia Boze obroc oczy/
Recore spraw moich zlych mnostwo zakroczym/
Kiedy sie zgniewawsz na me nieprawosci/
Wiedz o litosci.

Viechciey bydz Wiecznie w gminwie zapalon/
Smiluj sie profesie nademna strapionym/
Aby cie moy Duch na Wielki wyslal/
I ten Wiersz roznarowal.

Ojcu y z Ojca Chwala Zrodzonemu/
Takze y tobie Duchowi Swietemu/
Po wszystkie Wielki nie przestrac bedzie/
Slynela wiedzie.

P S A L M V S III.

Hei mihi misero: quia iratum
aduerium me, constitui kedē-
ptorem meum & legem eius con-
tumaciter neglexi.

Iter rectum sponte deferui & Drogim profesie rostej puiscil/Pasststieg glosu.
sive

Niedzym ejlek je holduiec Swietych prze-
pravo/zasluzyl zold gniewu Odkupicielowi.

ticut ovis renuens Pastorem suum
per loca arida & inaquosa longè
lateq; circumactus sum.

Errans in inuio & non in via, aspe-
ra quæq; & in accessa penetraui, &
vbiq; tribulatio & angustia, in viâ
iniquitatis & perditionis lassatus sum.

Et am bulaui vias difficiles qua-
reus requiem & non inueniens.

Quia non te Domine quærebam
sed in terra sterili & in regione mor-
tis ubi nulla requies, sed labor con-
tinuus & afflictio Spiritus inhabitat
ibam.

Cum in honore essem non intel-
lexi, sed quasi vnu ex gregibus bru-
torum, inter lustra ferarum fuit in-
collatus meus.

In anxietatibus cum voluptatibus
moratus sum, & in sentibus cubile
meum stravi, & obdormiui in inte-
ritu, & sperauit requiem in tormentis.

Nunc ergo quid agam? quo me
in tanris periculis vertam? spes ado-
lescentiae meæ corruerunt omnes.

Et factus sum naufrago simillimus,
qui mercibus amissis nudus enata.

Iactatus vento, pellago elonga-
tus a Portu, & viam salatis non
apprehendo sed rapior sinistrorum.

Retia mihi dispositi hostis, quo
cunque ibam, & pedibus meis la-
queos tetendit.

Ego autem despexi, & incessu se-
curus interlubrica, & in peccatis me
is mihi blanditus sum.

Owca zla nie chcac sluchac/ bez kosne wierzosi,

Po bledliwey pustyni zazywalem chciwie-
Kospaczych spraw zfatygac cor sedle trojliwie;

Sciekski przykre przebieglem a vspokienia/
Wie malce gryzaceg we wnatrz mie sumienia,

A to z tad hem nie ciebie skakal mego Bogá/
Lecz gdzie nedzny smierc smutkic владnie ta ma-
(droga)

Gdy smi godnosci dawał tegm nie wrażal
Aleli iak bydle niedzy bydley sie tarzal.

Przykre w grzechu roskosy loże w cierniu lubie
W mlečkach pokonu skakam rad zasypiā w zgubie

Teraż gdzie sie podsjicie w kota kine strone/
Gdy młody wiek w młodości bierze iuz wron-
Podobny jest Kupcowi który w Mersticy burz

Towar swoy otepiwosy nago sie wynurzy.

Przezne sale ob portu dobrego mie zbilys/
W lewo na niezbawienia droge zaśterzyly.

Wiegrzyatciel rozużcił sieci na me nogi/
Aby ie powiklawosy zgubil byk y drogi.

Tegó nie wrażajac biegł bespiecznym krokiem/
W grzechum sobie pochlebiał/w zgube sedl

Coś

Credidi iumentum mortis lege Rozumię ze mlobosć niezna śmierci pełnowa/ noa teneri; & hęc fiducia deceptus Przeto mis w szeregnosci wstielznala zabawa/ abij post turpia carnis meae desu- deria.

Et ultra modum sensualitati habebas relaxauit, sequens eam quo- cuaque me cerebat impetus.

Et dixi insipiens in corde meo quid ante medium de extremis cogitas.

Longa tibi restat dies; conuersti poteris cum voles.

Sic inueterauit in peccatis, & co- fuetudo pessima verba est in natu- ram: iamq; velut peccati manci- pium catenatus illi seruo.

Et quasi freneticus odiens carnē suam dum sibi ipsi manus inferre laborat deliberationis ratione sopita Sic ego grauius ac periculosius odiui animam meam, siquidem nefarias & violentas manus sibi ipsi iniecit impudentia cordis mei.

Et peccandi obstinata voluntas infelicem animam meam proprijs manibus lacerauit & exulcerauit.

Atq; ita gehennae cumulos mer- catus in dies magis secundum duri- tiem meam & impenitens cor me- um thesaurizo mihi iram in die ire.

Vetusum iugum à me excutere liquando tentui sed non valeo, quia inhæret ossibus.

O si tandem excidat à collo meo, te diligam vel sero; excidet qui- lem si tu iussiris Domine, & auxi- lium mihi miseris ex alto.

Ist nad zamiasz myślo mądroszy siebie nowobżę Gdzie mina załkierowały po tey śedlem drodze,

Żtad głupiem w sercu mowil żaławoszy sobie/ Jeszczes w pulwietku nie myśl nie myśl nic o (grobie

Jeszejec dzieni nie wpływał mojęs przyjść do tego Źe przeprosiſſ byleś chcial Bogę zgniewanego.

Tak w grzechach zaſtarzalemu/natura nalogi Že/ ktorym iuſ nie fluże leż w petā dal nogi

A iak ero co w gorączce sam bo siebie zmierza/ Orazem bezrozumnie w cialo swe vberza,

Tak ja nie pokutuiac/ na mey duszy stratos/ Gonie/są is prowadzac gdzie grzech ma zapłacie

Zatrważdliwość we złościach nedzna dusze moje/ Dzarta y ranna pedzi w wieczne niepołkoie.

Pieklo iey pozyskuje serce nie skrusone/ Co dzieni gniewu przyczynia/na Dni Gniewu one

Cie moglem bo iuſ prawie wkości me wewizale/ Jeszlim chcial ziac nalogow iazymo zaſtarzale/ Cie moglem bo iuſ prawie wkości me wewizale

O Boże chciej ty ie sam z moim złożyc byjes/ Złożys gdy bedziesz raczył chociąs sis w nie w

(pięte)

Nos merui fateor sed tu largi-
tor optime, qui solem tuum sequa-
liter oriri facis super bonos & ma-

los.
Et indignis etiam non poscenti-
tibus, bona temporalia concedis,
quomodo spiritualia potentibus de-

negabis.

Miserere ergo mei Deus & im-
ple petitionem pauperis, qui Dives
es in misericordia, ac soles in hilari-
tate misereri.

Et purgas voluntatem à consue-
tu dine mala & exaudis gemitus cō-
peditorum.

Et soluis à vinculis quae nobis fa-
cimus si non exigamus aduersum te
cornus faliæ libertatis.

Operi manuum tuarum porrige
dexteram ut non cum cecidero col-
lidar.

Et collisus detrahar in profun-
dum lacum in quo non est aqua.

Libera me de ore Leonis truci-
fenti ad prædam parati, & animæ
meæ inhibantis ut deuoret.

Protector enim meus & libera-
tor meus tu solus es, & in solâ mi-
sericordia tuâ tota spes mea est.

Fiat igitur misericordia tua super
me quemadmodum speravi in te.

Speravi & non confundar, sed
voti mei compos cantabo tibi.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui
sancto, sicut erat in principio & nunc
& semper & in sæcula sæculorum,

Amen.

Vlie zaſlužylę w prawdzie takiey laſki zndku/
Lecz ktorzy dobrę y złym w sioce lóniſſ bez brat-

Tniegodnym proſacym čia fileß dozejſne rzec-
Jak żebrazacych zbarwienia nie masz mieć na p-

(c)
Rtorys P. milosierdzie/ rad folgiews wgozo-

Smiluy sie/chcicy bać miejſce mnie nedzegproſil
Grzechem spetanych słuchaſt gdy żebrya litę

szkowanych złościami očinaſt okowy/
Gdy ich zley woli nie chce słuchać rozum zbroń

peditorum.

Ty Boże ruku twoich chcicy mieć w ruku dźle-
By sie ewardo wpadły preż nie rozerwało.

Koſtrociwszy nie wpaſdlo w tak glebekis kniec
W ktorych pragnienia w ogniu kropla nie zalei-
Chcicy strzedz dusze moy od Lwa ktoreg ſio lebi

Boc iego na iey z jarcie rozdarta paſzczella.

Gdyż w tobie ma nadzieia ktorego opieká/
Szczęgulna zbarwic moje/ mnie gezejſne głębi

Wiec proſe by twoi kliſta mie w Opiece miała.

W ktorey ma nieudolnośćcale zaſałal.
W tobie gdy wſa wiem co że mie nic nie z ſtrwoż-

że rojaroſzy co co prugne/zakazykne wiersz Boži
Oycu z Synem Duchowi chwala kicra synnie.

Przed wieki y na wieki nigdy nie przemimie.

P S A L M V S I V.

N Odes meæ in mærore transi-
N erunt, & terroribus me agi-
tant innumeris, conscientia concu-
tit informem & velut gladio ancipi-
ti, ab ea vulneratur torqueor.

Somus meus varijs illusionibus
turbatur, non mihi quietem affe-
rens, sed laborem; in cogitationi-
bus meis pernocto & cum defessus
conor dare palpebris meis dormita-
tionem, illico somnus recedit ab o-
culis meis & in doloribus dormio
temper à diurnis curis, inquietâ
laſitudine excitatus, & effrenat
omnia interiora mea absq; requie.

Abominabilis factus est animæ
meæ cibus ante desiderabilis, potus
meus cum fletu misceatur, & confu-
ſio ante oculos meos est ruborque
in genis meis cum recordor quam
grauster te offendereim Deus meus
& quam varijs modis, viribus meis
ac donis tuis abusus sum.

Dies meos in vanitatibus prode-
gi, consumplerunt me curæ im-
mortales, & intenſatis cogitationi-
bus hue & illuc distractus, irrepa-
rabilem feci temporis iacturam, lo-
mata mihi multoties fringebam &
gaudebam.

Euanuiq; delalus in vanitatibus
& deliramentis meis, alcendebam
vſq; ad caelos & confestim decen-
debam vſq; ad Abyſlos: & dū Abyſ-

T Eſklive noczy przechodzą w niespaniu/
Serce w oſtarowym trzymaſia lekaniu/
Siejeſz ſumnienia prawie raz wraz ſmetny
Mięſz obojętny.

Spis niespiae nie znam y we ſnie poſkou/
Dzienny oſprawę przez noc myśl nie oschnie znoiaſſ
Choć oko zmruża lejo iak ſtrzepany
Gdy zeronotrz rany.

Picie w pul z plączem/ mierznie ſmak potrawy/
Miaſcey roſtydu nie ſtrawne zaprawy/
Gdy wſpomni Boże ſiem ſie w złość roſyliſſ
W laſce twrey zmyliſſ.

W proźnoſćim gubil dni me/ gdy eſtliwe/
Tam y ſam myſli chodzili bledliwe/ (mieli
Snym zmyliſſ/ y we tym čieſtacym ſie bi-
Czas drogi utarwiſſ.

Ganeazy pełno/ Etore mis niſſeſyly/ Čocily.
Gdy w obłok rozmiosły/ zaſ rozezepaſć ſpu-
A tam gdy Othlan Othlani wolaſi
Dufa cruchlaliſſ.

Ius Abyssum inuocat, contabuit in
malis anima mea.

Et computrui coram oculis ho-
minum, optabam impossibilia, &
phantasticā illorum fruitione, simi-
lis factus sum dormientibus, qui ē
somnia surgentes nihil iauenerunt
in manibus suis.

Vilis ego sum vermiculus, & ta-
men nunquam me Domine cognos-
ui, sed erecto supercilium me solum
super omnes exaltaui, temereq; ia-
daui verba mea & in iactantia sa-
cientiam esse existimauit.

Infestus fui socijs meis, & mul-
tis saepe iratus, absque causa con-
tumelias irrogauit, abhorru patien-
tiam & dilexi iram.

Nec causa suberat & irascebar,
seruis atq; familiaribus meis immo-
& miliimet indignatus maledixi.

Et amicis meis cum ludibrio ex
probraui, aduersitates meas inui-
tus tuli, & magis in homine quam
in Domino confidi.

Impatiens veritatem audiui, &
in furore sapientibus respondi, aspi-
raui libenter ad iniurias & vindictas.
& vltionē Deo nunquam reseruauit.

Aduersus tuentem suam causam
exasperabar: nec responsio mollis.
aut virilis complacebat. In litibus
& contentionibus recreabar, & ini-
micitias ac discordias malevolus sa-
ge inter fratres seminaui.

Uā poēmīch ludzki niepodobne czeczy/
Mysli me cęsto miewaly na pieczy/
Bylem iako oru co iest peze sen Panie
Liedzarsz gdy wskanie;

Bedar iak robał co go w ziemi grzebo/
Gorniem sie nosił/ a prawiem pisał w niebo
Wstowam sie sadzil bym byl w kajdego
Mian zj mabrego.

Sercem gniewliwe miewał ku bliżnemu/
W gniewie złorzeczył cęsto niewinnemu/
Smileżeć nie umiem/ bem na obzydlowy

Wrzał w gniewie chciwy
Slug y demowych sukalem bez winy/
Choc mi do gniewu nie dali przyczyny/
Siebie samego gdy wsta kłac wskazy

Vsy aż schneli/
Drogam cęsto y Przyjacielowi/
Chce bym nie podległ nigdy wciślowi/
Młodzieja zawsze w czeku abo w brogu/
Moja nie w Bogu,

Prawobā mis w cęzy kłota z obzydzeniem/
Madrych gądzilem zdrowym năpomnieniem/
Bogum nie zlecił krzywod mych leż zakalem

Pomsty palalem.
Uā niewinnosci bartalem obrone/
Uchám na florę nie skaniał zmieczone/
Pożwąc mis ciebył/ nienawiściu gnaty
Bladli miedzy braty.

Salu-

Salubria & recta Consilia auribus percepī, sed disciplinam non apprehendi, Consiliarios pruriētes auribus placido aspiciebam vultu, libero vero animo loquentes mihi, longe faciebam à me.

Egentibus manum non extendi, & cum elurientibus panem meum non comedī, in plateis iacebant leprosi & mendici ego autem transibam auertens oculos ab eis ne cōmouerentur viscera mea, & misericordia commotus eleemoynam dārem eis.

Debitum mihi mutuantibus non solui, & ut inordinato appetitui parerem ære alieno me grauauī, ad illicita patranda diues esse concipiū, ad officia verò pia semper me pauperem ostendi.

Et quod pietati defuit, concupiscentiae meæ afflicter abundauit, in commissariisbus, & conuiuijs ultra modum latatus sum, & naturam paucis contentam inflatiabili voracitate vitiaui.

Venter meus fuit quasi Deus meus & gloria mea in p̄dendis eorum qui terrena lapiunt, accuratiores & suauiores cibos exquisiui, & obtenuit necessitatis obumbram sapere negotium voluptatis.

Cum adulteris portionem meam posui, & cum mæchis familiaris conuersatio mea fuit: in sanguinibus immoderate verlatus sum, & iumentis insipientibus compara-

zdrowych rad zárosem słuchał nie słuchając,
Dobrych y ſzerych Ráycow oddalaſſe,
Ci tylko co mi ładaco baiali
Blisko mnie stali.

Przeciw potrzebnym reká ma Purzonai
Laknacem chleba ſtuká zágaiona/
Jaſmuñ dāenie chęci gdzie ſie ſebat ſzczęſzy
Odwracam oczy.

Długum nie płacił choć mie offalo na to!
Gdzie nie potrzeba rozwzucam bogato/
A na fundusow pobožnych zalogi
Zawiem vboġi.

Pobožnoſć ſebat/ ſebza v mnie Páni/
Rozrutny Bánkiet mil/ choć dusze rani.
W naturze co chce w mire abo mało/
Uázbyt ſie tkało.

Brzuchowi woliśnie iak Bóskowi ſuże/
Gdzie roſtyd tam oká bez roſtydu nie wrużo
Dapravne păſty gdy roſtoſnie ſylem
Potrzeba chráſilem.

Cudzołojnik Brat/ nierzadnik lechany/
Miedzy twia wlaſna na zloſe wyuzdany/
Sylem iak bydlo. To rzec roſtyd jatkoſyl
Co nieroſtyd zbroſyl.



s, adic me in hoc vitio prostrari,
ut pudeat dicere, quoniam non pudu-
bit fecisse.

Vanitati aures & lingua mea ser-
nibant, dum per illam impingua-
bat caput meum, oleum peccato-
ris, & per hanc saepe suppleui, quod
laudibus meis alij minus fecis-
se videbantur & cum opportunè po-
teram tradere alijs, laudes meas, &
meo & alieno ore semper gestie-
bam prædicari.

In omni deniq; genere delicia-
rum seculi, & delicijs domus tuas
longe lateq; exulaui.

Et si quando metus mortis ac fu-
turi iudicij socordiam meam exer-
tabat, & me a profundissimo volu-
tatis gurgite ad horam reuocabat,
subito tanquam canis ad vomitum
revertebar.

In ijs mortuus adhuc viuo, & in
morte manens, ad mortem festino,
eamq; cum festinatione quoq; ve-
nientem ad me video.

Sed cito anticipent me miseri-
cordiae tuæ Domine, priusquæ
veniat dies illa terribilis calamita-
tis & misericordia dies magna & amara
valde.

Vt tamensi moriar, & vivam, &
caarrem miserationes tuas super o-
mnia opera tua.

Respic Domine, & vide quomo-
do anima mea iacet in concupiscen-
tia suis paralytica & ab eis male ve-

XATHUS.

Jesu y vcho proznošci sluhlo/
Z tegom sie chelpil czego y nie bylo/
Z cudzych vst y swych malo mi sie zdalo
Ulasycac chwalo.

Mialy mie od twych rokossy wygnanç/
Swieckie vciechy za własnego Bratca/
Ktorych cokolwiek świat ma na swoj dworze
W mey byly porze.
Jeśli mi sadu lub śmierci zabezmiela/
Trabä/ y z glebi tych vciech wyrwalas/
Wnet/ wnet/ zas do nich iak pies do wymiotu
Szedlem bez wrotu.

W tych obumäely/ iefcze do tad syje/
W lärzmo śmiertelne mois dawsy syje/
Do śmierci pdze/ a śmierci w zaiem do mnisle
Pedzi ogromnie.
Leeż milosierdzie niechay tvo pospiechy/
O dobyt Boże y wrożod mie vciehy/
Uzli nastapi dzien gorzki dñien dręzenia
Dñien verapienia.
Uliech śmierć dozęcona kiedy mie tu strawi/
Na tamym świeccie/ sywoć nabiawi/
Bym twoie hoynie vznane bez miary
Wyślawał daty.

Obacz mocy Pániz mey Pádzlyj duszy/
Iak satajena nic sobs nie rufsy/
Liechje lichy żadzy/ (w ktorze opetana)
Bedzie wyrwania.

Erue eam de visco tenaci mortis
t tibi soli, qui solus vita es, inher-
eat, & relictis omnibus sequatur te
ui es super omnia. Dic animae meae
Domine Deus salutis meæ, Salus tua
ego sum, fiat tibi sicut vis.

Fac audire me hanc vocem tuam
ocem exultationis & salutis, ut cur-
am post eam, & apprehendam te,
apprehensuque teneam nec dimit-
tam donec me sanum dimiseris.

Ad quem enīa præter te infir-
mus ibo, vt curet me? aut quis
poterit sanare infirmitatem meam,
si qui propter homines & propter
umanam salutem descendit de celis
& sanarentur a languoribus suis.

Quis viuiscare poterit nisi qui
mortificat & viuiscat omnia? quis
saluare poterit nisi tu Deus meus &
saluator meus in tempore tribulati-
onis? salua ergo & viuifica me, qui
ita & salus æterna es omnium in
te confidentium.

Tibi autem initij experti sine si-
e gloria, tibi laus, & honor, tibi
ig[re] adoratio, tibi gratiarum actio
fons perennis misericordiarum.

Procul enim a te recesseram &
longui fugiens: & tamen ægro-
genti, dum te vocat, præsto ades,
niusq; ei salutem tribuis quam ge-
nitum audias,

Sufficit enim velle sa-
ari, vt fatus velle viuere, vt vitam
raestes, & in benedictione dulcedi-
is tute præuenis desiderium pecca-
toris seipsum cogoscentias.

Wyrwi ja z ylu śmierci niech sis wklej/

W siebie gdzje boydzie żywoty nadziej/

Jani iesz twoj żywot/ masz go na żadanie

Krzesz duszy Pana.

Wiech tak wesoly flyscac glos Zbawienia/

Oblapivszy cie weznie przewiniemis

Odpust/ y twemi ciech on bede slowy

Zem ja inż zdrowy.

Do bogoff mam iſć ieſli nie do ciebie/

Reotrys sis dia nas nie osiedzial w niebie/

Lecz z stepil po to/ aby twoj opiekę

Zdrowila cieka.

Wto boriem żywot przywrocie mi może/

Ty co w twoich ręku śmierć y żywot Boże/

Zbaw moje w yeſtach/ wſak zbarwienie moje

Ci coc vſią.

Za toć cześć wieczna/ wiecznie bedzie trwala/

Koſca twa niezna/ y poczatku chwalas

Tobie dźiek czynie z vniżona modlo

Dobroci prodo.

Ze odleglego zbiega chodc dalece/

Zbawiam na cie masz w bliskiey opiece/

Chorego wprzod niz vſlyſyſz ſe ſteka/

Twa zdrowi teſta.

Dysyc choremu chcieć aby był zdrowy/

Do zdrowienia grzesznego gotowy/

Wprzod niz vpragnie twa go ſłodyc raczy

gdy sis obaczy.

Dicam

P S A L M I

Dicam ergo tibi Domine & sus-
ficiet mihi, iniuriam meam ego
cognosco, & quid est cognosco,
mihi sanari volo? & unde cognosco
quoniam conturbata sunt omnia
esta mea, & anima mea turbata
est valde a peccatis meis.

Ecce iam iniurias meas pono
in conspectu tuo Deus meus, ut
cures & sanes animam meam quia
peccavi tibi.

Sicut enim non volens Deus
iniuriam tu es, ita non vis mor-
tem peccatoris, sed magis ut con-
vertatur & viuat.

Non enim mortui laudabunt te
Domine, sed nos qui viuimus be-
medicimus Domino, & confitemur
ei, quoniam Bonus, quoniam in
saculum misericordia eius.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui
Sancto, sicut erat in principio &
nunc & semper & in sacula sacculo-
rum Amen.

Dosyc mi tedy zdwołać bo nieba!
że znam złość/ a znać nie inaczej trzeba/
Tylko chcieć bydż zdrowe/snadno grzech znać mo-
kogo grzech poręz-

Otoś przed twarz twoą kłabe złości Pánie/

O chory Dušy proſe mycy staranie/

Abyā is złeczył/ bo znam to do siebie

żem gniewał ciebie

Abowiem chociaż nietrad widzię złości/

Grzechomu ginać nie daſt z tway litości

Leż chcesz by ſie wſteż z grzechowey parow/

Wrocil/byl zdrowy.

Gdyż nie ci co zła wiecznie śmiercia zmierli/

Ale ci co ſie do żywotu wdali/

Weda wyſtarcić miłoſerdzia twoje

Plynne w wiek zdrowi

Chwala badi Gycu/ Chwala y Synowii/

Chwala żarorono świętemu Duchowi/

Przedwieki byli/ bedzie y iest nimie

Uigdy nie zginie

P S A L M V S V.

Miserias meas tibi Domine re-
uelaui non ut tibi notas faciam
vias meas.

Qui omnes ab initio praeuidisti
& omnes gressus meos dinumeras-
ti: nosi enim abscondita tenebra-
rum, & oculis tuis nuda & aperta
sunt omnia.

Iplasq; non modo cernis, sed &
discernis cogitationum latebras &
medullas affectionum.

V tysiści Boże moje przekładam odkryte/
Ucie przeto/byś miał drogi me nie znałmieni

Ktory wieś roſytkie ścieſki/lichyſ me ſtopienia

W którego oſzich skrytoſć nie zna zatienia

Ktory glebotkie widzię myſli tajemnice

Sekret affection pod twa podpada ſrzenice.

Sed de

Sed detego, vt tegas, ac protegas, reuelo vt abscondas humilitatemq; & contritum Spiritum in

Lecz odkrytam oznaymiam bys pokeit ophetonik
me agnolcas? & per huius oblatio-

Potora iak osiara grzech z niosi lask nie buoni

neu Sacrificij & tibi omnium gratissimi propitius mihi sis ac parcas

peccatis meis.

Multa dixi & quidem grauia sed pauca haetenus commemorauit.

In pluribus enim pungit me vermis conscientiae meae, utinam rodat

putredinem.

Vt rodendo consumat & ipse pauperiter consumatur, nec foueri inci. Ut mordeat ut moriat, & paulatim definat

mordere mordendo.

Sed heu mihi, quia cum finem me fecisse puto, in annunciadis malis meis, tunc cogor quasi denuo

incipere.

Et memoria mea plena spurcitiarum abundantius alias etq; alias recolit sordes.

Peccavi enim super numerum arenæ maris.

Etsi mihi centum sint lingue ora- que centum, vix è mille millibus v-

num referam.

Id tamen dolorem meum auger quod omnes transactas seditates meas & carnales corruptiones animæ meæ reminisci non possum.

Dum enim noua comitto criminis veterum obliuicor, sed quæ re-

cordor non filebo.

Nou quod amplius ea amare v-

Tak mi sie Zem porowiedzial sila rzeczy zdalo.

Glownych lecz gdy przypomnie widze ze to male

Abowiem iefze wosiu mol sumienie gryzie

Bodaj wtego gryzienia zgnilosc byla ryzie.

putredinem.

Vt rodendo consumat & ipse pauperiter consumatur, nec foueri inci. Jedzec umieral/ gryzac mnie gryzni posbawil/ piat in immortalitate: sed mordeat

ut moriat, & paulatim definat

mordere mordendo.

Sed heu mihi, quia cum finem me fecisse puto, in annunciadis malis meis, tunc cogor quasi denuo

incipere.

Et memoria mea plena spurcitiarum abundantius alias etq; alias recolit sordes.

Peccavi enim super numerum arenæ maris.

Etsi mihi centum sint lingue ora- que centum, vix è mille millibus v-

num referam.

Id tamen dolorem meum auger quod omnes transactas seditates meas & carnales corruptiones animæ meæ reminisci non possum.

Dum enim noua comitto criminis veterum obliuicor, sed quæ re-

cordor non filebo.

Nou quod amplius ea amare v-

Ktory w Rejestrze swodium/ obrzydkosci seogie

Cowe a nowe czysta nad to bardzo mnogie.

Nad pialk bowiem ktory klepu nowic wodni

Morze pokrili; wieksze moich mno swo zbrodni.

Bo choc by sto Jezylow y sto vst monilo

dzysieca wiecby ktore ledwie wyliczyl o.

num referam.

Z jednak wszystkich Ciala sposnosci pamieci/

Niezwode do uznania/ to mie bardzo smeci.

Swietrala starych pamieci gdy sie winowych ba-

zbrodnich lecz co wiecbie Boje iawno starwis.

Cwic

Nie dla tego bym mial winich iakie vlochane/

lim sed

113
lum, sed ut te validissime amem, De-
us meus.

Et ut recolenti vias meas nequili-
simas in amaritudine cogitationis
meæ dulcescas mihi dulcedo non
fallax, dulcedo amabilis, dulcedo

felix, & lectura.

Amica itaq; mihi fuit inuidia &
charitas inimica.

Regibus & Principibus atq; Ec-
clesiae ministris detraxi, & memor
di eos mendaci susurro

Iustorum laudes & merita deni-
grai & impiorum facta approbavi.

Si quando de probis hominibus
sermo erat, obijciebam falsas macu-
las & occultos eorum defectus pro-
palabam.

Atq; in leuissimis quasi de graui-
ori criminis, apud alias accusabam.

Si vero contra prauos infamia la-
borabar, repente exiles virtutes eo-
rum concionabam.

Et meritis eos dignioribus te zly wœdzie przed dawale broniacy ich chciwo-
antesferem, sicq; maioris eis ruinæ. Wœwie dobrych/w zbarwieniu zlych gubile sy-
causa fui.

Si videbam furem, currebam cum
eo & cum nequitiam meam consu-
marem aduersus filium Marris meæ
ponebam scandalum.

Et a calumnia & fraudibus con-
sanguineis meis non parcebam.

Optauit proximo meo in felicita-
tem & serumnas, & in solâ morte
illius spem meam collocaui.

Innocentium Causam non defen-
di & nocentibus quasi debrum cru-
elibus, gaudens improperaui.

Liczbym sie w samym tobie mogl zalocharc pâ-
us meus. (n.e.)

By obrzybla drog gorzkoœ wspominajac sobie/

Bozej slodycyp råwa mogl smak wœzic w tobie.

Dzadzroœ zas nieprzyjazna twiala wœrcu mila:

Licze tedy wœstepki przyjazni mie brzydilä/

Dzadzroœ zas nieprzyjazna twiala wœrcu mila:

Krolow/ Kiozat/ y co im B. Kościolow sprawie

Zleci/ Jezylka zlosnym silem żadlem slawe.

Gdy kto pobożnych chwalil/ia te speciœ chwaly/

Zlych zle sprawy zogrodz v mnie chwale miały.

W dobrych nicenoty wœmawial kłamliwie ze zlo-

Przed swiatem serzem ich stryte vłomnoœ. (scii)

Maly wœadek w wielkim kladem kryminale/

Wszystkim to obwieſciale/ chcac ich zgubićcale

Jesli sie zas wœstepki serzyly w nieslawie/

Mala cnote chrzezac wielka/ sprzialœ zlych

(sprawie)

Zkradnacœ gdÿ slawe kradl/w iedne biegla droge

Ziem ostarwial ist Brata/tak Siostry nieboge.

Krewnych ostarwia zœroœ na koncu iezylka/

O mnie byla gdem onych ploœ wœieslawowy lyka

zycylem bÿ w niesieœciu ogladal blistnego/

Wszystke nadzieje moje kladl w smierci onego.

Niewinnych nie bronile/ w innym drogalem/

Gdy cierpieli za wine, z nich sie nasmierwale.

Multos

C O N F E S S I O N A L E S.

119

Multos temere culpas reos esse iudicauit & in oculo Fratris mei modicam festucam videns. in proprijs oculis magnam atq; crassam trabem non sensi.

Acediam tanquam Matrem meam colui; fuit otium mihi Frater.

Et fugi omne honestum exercitium ac laborem. torpebam per dies & de quotidianis in me locatis beneficijs, grates Deo meo non reddebam

Quam raro vero per noctes in legie tuâ & in mirabilibus tuis, meditatus sum, tu scis Domine, intonnis saepe totam noctem duxi.

Et cum mens mea hoc atq; illuc ab uno te vagaretur in multa nullibi occurristi ei.

Sine te ad lectum accessi, sine te in lecto cubui, sine te à lecto surrexi: sine te illuxit dies; sine te tota nox perransijt.

Et ideo sine te temper fui, quia mecum temper fui, qui longe absum à te in tenebrolo affectu meo.

Si forte tamen veniebas mihi aliquando iuuentem & miracula tua opera considerare incipiebam.

Subito larcina facili (velut somno afolet) dulciter præmebar.

Et cogitationes quibus meditabar, in te similes erant conatibus experienti volentium, qui tamen superati soperoris altitudine remerguntur.

De rebus conscientiæ meæ sapere.

Skorym byl w posadzeniu/w Bratnim oku male dozblom vyzrzał/nie chcac widzieć je romy bel-

(ktocale.

Ospaldoś w nabozenstwie zá matke mi byla/ Prożność zas iak rodzony Brat mi zawsze mila.

Gnusność tą byd; nie dala gdzie święte zabawy Bogu nie daje kowalem zá to je lastawy.

O twoich iakem nie ejestu myślil cudach Boże? Sa wieś choc mie nie senne w nocy miało loże.

Tu myśl bo wielu bledna od ciebie iednego/ Gdy ſla nie dales oncy poſilkū żadnego.

(mie/ Bez ciebie sie kladl wpościel/bez ciebie miał spā Bez ciebiem wstał/bez ciebie zbedł zmrok y swi-

(tanie. A przeto bez ciebiem byl żem byl zawsze z joba/ Odjazdony od ciebie chmurnych żadz chorob.

Gdyś iednak do mey Boże przychodził pamieci/ A o twoich cudach myślic zawiżely mie checi.

Zaraz świeckiej mgły thlomok (iako zwyczaj mo Spac słodko kazał/ clożac głowę tu loskowi.

A myśl k tobie kierowana byla tym podobna/ Co im głowa rostać nie da ze jmu nieposobna.

Choćiam zanryślał ejsem rożrzasnąć sumienie ordi-

PSALMI

ordinare proposui sed deludit me D^zien z^a d^zien odkładaiac sło to w zapomnienie,
semper dies præsens sub expectati-
one futuri.

Supra fragile ac fallibile funda-
mentum innixus sum, & baculo a-
rundineo atq^z, infracto incubui;
& dum in eo confisus putauit me fir-
miter stare, cecidi in ignem, & ag-
noui cadens, quād debilitē ste-
tissem.

Inbiaui siti inextinguibili hono-
ribus ac lucris, & in his cupiditati-
bus saeuissimas passus sum diffi-
cultates.

Quilibet incompositus, & indi-
sciplinatus n*isi* amicus erat, & ve-
nam amicitiae coquinabam sordi-
bus concupiscentiae, candoremque
eius obscurabam.

Tartarea libidine rapiebat me
spectacula theatrica, plena imagi-
nibus miseriarum mearum & somi-
tibus ignis mei.

Nec solum aditum morti non ob-
seruai, sed etiam fenestras ei aperui. Nie zapieralem Bramy ale przyznac muisce.

Fueruntq^z, singula membra mea
fænestræ singulæ quibus mors ad
animam meam intravit.

Et sic lubeuntibus nouis, vetustas
fordes minimè expurgauit quin po-
tius multa horum in me germinaue-
ruunt peccata.

Propter quæ facie tuâ electus
sum, Deus meus & à tuæ præsentia
consolatione destitutus quasi in de-
sperationem corruso ignorans quo
vadam.

Tak słaba wspanieriac sie trzecina/ ciesko padlem
A wpadby vznalem je w puł ogniorw siadlem.

Godności zyski lubo zfatygę y praca/
Niewymierona w me serce chwescia kolica.

W kim stätku pâß/z tym zároſcē mile towárzyſyl
Toſęzery byl/co w puł zla ze mina żadza grzybъj

Widewiskam zároſcē rad z checia widzial tukie/
Co zlych żadz ognie we mnie niccily wſzelkie.

Zem y okna otwarzal to iessi ekłonki moie/
Ktoemi smierć wchodziła weduſy moy podwo-

(ie.) A tak do starych nowe przykładaiac złości/
Ostatniem w lobie nośil zley ples nieprawości

(Twarzy /
Zarzy.)

Stad z twozych laſſ wydziebzien / zatrzucon od
Gdziebym ſiedl niewiadomość/ rospież we mnie
Sed quo

Sed quo à te recedens ibo? aut quis in faciem meam aspiciet si tu am auerteris á me, & velut reprobatum tuo me priuaueris conspectu.

Odiosus procul dubio ero omni bus hominibus & tanquam vagus

ac profugus in terra.

In opprobrium & derisionem ero eis dum quæsierint à me ubi est Deus tuus & quare repulit te á se.

Quid igitur faciam miser, cum me à protectione tuâ alienum, & in medio inimicorum meorum, aduersum me fortiter pugnantium à te de relictum intuear.

Faciem tuam Domine requiram, & vultum tuum getebundus deprecabor.

Ne derelinquas me, & ne declines in ira á seruo tuo.

Me etenim tanquam fugitivum sequuntur omnes inimici mei ut cōprehendant & occident.

Et ideo ad te quem fugi, confugen e oportet: Deus meus fortitudo mea, refugium meum & vir tus mea in die tribulationis.

Sicut enim non est Deus absque e ita & ab'q; te non est Saluator.

Tu ergo Domine qui omnes miseras meas nosti, & à quo signatum fragilitatis meæ non est abscon ditum projice post tergum tuum unia peccata mea.

Et iniuritatum meatum antiquum ne memineris, sed saluum me secundum n. ihericdian. ius.

Leż do ład sie obroce y kto weyzzy na miej Ježli twey B. łaski mnie oddierzesz známie.

Jako wygnaniec bledny bez pochyby bede/ Wnienawisc wſedzie tracie/gdzie kolwick záśie (de.

Każdy mie pâlcem staže y w oczy wymiece Mewiac gdzie B. czeniu cie nie ma w swey o (piece

Cosz pożne tak od ciebie bedac pogardzony/ Nieprzyjaciel gromada zwierowych otoczony.

Poyde zás łaski bukac przed twoie oblicze/ Bym twarz twoie oblagal płaczliwie zarycę.

Abyś mie nie opuścił w moim utrapieniu/ Niechroniac odemnie miał w swey łaski cieniu.

Gdyż nieprzyjaźni zerwad iak zbiega skaluia/ Chęc mie vsidlic/ śmierć mi pewna obie cuia.

Wiec od ktorogom vciel/ vcielke do tego Vcieczko utrapionych ciebie Bo ga mego.

Gdyż iako niemasi Bogą innego nad ciebie/ Tak tež y Zbawiciela tys sam tylko w niebie.

Ty tedy Boże który wieś me doległości/ Weyzzy na swę lepiotę i staro me rotyte złości

(nie goni/ Wszech mych darowanych tw a pamiec wystepkow ac secundum n. ihericdian. ius. Wszech z nieprzyjaźnych wytwiemileściedzie toni

ex omnibus persequentibus me,
& libera me.

Quoniam non est qui redimat, Bo niemáss kto by wytrwał tylko ty co vniess/
neque qui saluum faciat, nisi tu Do- Wybaezyć temu kogo (żeć vsz) rozumiesz.
mine qui salvos facis omnes speran-
tes in te.

Et liberas pauperem à potente
& de manu fortiorum eius.

Ne abscondas ergo Domine à
me faciem tuam, ne despicias me
Deus salutaris meus, firmamentum
meum & liberator meus.

Quoniam pauper & inops ego sum nimis: oculi autem tui in pau-
perem respiciunt.

Et si iustitia tua me quæsierit ab-
sconde me in sinu benignitatis tuae.

Qua me ferens longamiter ad
poenitentiam inuitasti, longanimis
enim es, patiens, & multum mis-
ericors atq; præstabilis super malitia.

Quinimo nihil tibi magis pro-
prium, quam misereri temper &
parcere.

Et ideo omnium misereris, quia
omnia potes, & dissimulas peccata
hominum propter pænitentiam.

Parcis autem omnibus, quoniam tua
sunt Domine, qui amas animas.

Conuertere ergo ad me conuer-
sum ad te, & eripe afflictam animam
meam de omni angustia.

Vi repleatur os meum laude, &
dicat tibi Benedictus Dominus, qui
non permisit me dari in captionem
dentibus aduersariorum meorum.

Nisi quia Dominus mihi adiu-

W bogiego dźwigniesz z Potężnego reki/

W rokossu mui obracajac utrapienia meki.

Swietego tedy nie kryi oblicja moy Pánie/

Viech vpadki me wesprze twoie zmierowanie.

Bom iest Žebrałk y nedzárz a tym sie nie brzyd-
sum nimis: Oto twoe swiete/ owszem w bogich národi.

Sprawiedliwość iežliby twoia nástampilá/
Spraw by mie na trý ſenie łaskawosc v kryl/

Ktora dluго folguje pokutnym mie ežny/

Łaskawie bowiem cierpiſh chœci kto zawiñi/
(sluz)

Jakoſh w twoich własnoſciach tac' naybarsz/

Mieć miloſcieſcie nad ty coe ſie grzeché dluſz/
tich pieczę

Dla teg wifysko mogac/wifyskim strachas kar/
I na pokutuujacych grzech patrzas bez spury.

Dusze wieczej nad wifyskim kochajacy rzeczy.

Wiec ſie wrociku minie bom ſie ja wrocik ku to-
mu z včisku Dusze/ ja všta ſpoſobie.

Wyżejspiewaly mowiac Tebie Beże dzieki/
žeś z nieprzyjaciel moich wytrwał mie paſſej

tor fo

tor fortè viutum deglutiſſent me :

Anima mea ſicut Paſſer erepta eſt Wyſmi nie ty obronca ziedliby mie ſywie/
de laqueo venantium.

Laqueus contritus eſt & ego li- Bęcزو iako na prakſi ſidla ſtawia chciwie.
beratus ſum.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sidlaſty im ſam Boże wſechmocny zepſowal/
Sancto, ſicut erat in principio & Mnie z nich oſwobodzivoſzy wolnoſcia darowaſ
nunc & temper, & in ſecula ſecu- ſią toč chwala na wieki w Troycy iedynemu/
lorum Amen. Oycu z Synem/ Duchowi żarowno ſwietemu
Amen.

P S A L M V S VI.

M E miserum quid agam, quia singularis ferus depaſtus eſt animam meam & factus ſum in pra-
dam inimici.

Omnibus me ſpoliauit Bonis qui-
bus tu me Domine ornasti, & co-
ram te timeo nudus apparere.

Dives ac decorus à facie tua e-
ſtressus ſum, & ab iij vagus poſt for-
tes in viā corrupta & in prauitate
cordis mei & denigrata eſt ani-
ma mea ſuper carbones, & immu-
tatus color eius optimus.

Et qui croceis nutriebar ample-
tatuſ ſum ſtercora: adeoq; vilibus
eccatorum vefibis induetus, me
petiſtum exinanii ac deformaui.
Secundum ſimilitudinem praeu-
icationis Adæ,

Vt in imagine in qua
Domine creasti me, tibi iam co-
vitus noſ ſi n, & quati ſcabiosam
peſi inter oues palcuſ tue me cō-
morari non permittas.

Quomodo ergo ad preſentiam
mensæ Maieſtatis tue, in cuius

Edznik co poczne/ gdy oſierociła
Bestyey džikiey paſtwiskiem ſie ſſtala
Dufa/ y od niey ſrogo oſiodlana

W łup poſytna.

W two Pánie báry bedacy bogaty/
Przez nie złupiony z niewinnoſci ſaty/
Przed twoy maieſtat ſtanac nie miam wagi

Gdym zostaſt nagi,
Twoiey wyſiedſy od twarzy ozdobny /

W brzydkościach bladzie ſobie niepodobny/
Sęta złoſć duſe/ iak ſidzimi kurzy

Białoſć iey murzy.

Sinieſne dobrodzieſtew trozych zmioſtſy paſtecy
Zbrudzone kalem gem spraw zloſiſych wety/
W złey grzechow gumi obwinioney yde

Uli ſuo Chyde.

Nie znacé obrazu twoego Boże na mie/
Jak po przepoſtwie w Raju na Adámie/
Dzitärtey owej nie cheſſ dać ze ſremi

Zyc rojbt. inemi.

W ſtorego nie ſa czyste oſiach nieba/
Jakiſi ſie kſaltem minie wrocić petrzejba/

compe.

conspicu cæli non sunt mundi,
vacuus, immundus, ac vilis, audebo
redire, & delinquendo infatuatus
communicare cum electis tuis.

Redijsem utiq; licet pauidus ac
pudescens, paternâ tamē tuâ be-
nignitate fretus dulcis enim Pater
es filio proficiscenti in longinquam
Regionem.

Sed ex diuturna peregrinatione
redeunti multo dulcior, attamen re-
deunti ad te Deus facultate careo.
A sevissimo enim prædone vincens
teneor non ferro alieno, sed ferreâ
mē voluntate, ex quā catenam mi-
hi constrixit inimicus, & in operi-
bus, atq; in omni vitiō famulatu
ad amaritudinem perducit animam
meā,

Refugium meum longè est à me,
quiā longe a Peccatoribus salus, &
in miserā seruitute mori compellor;
nisi tu Domine de cælo prospici-
ens opem feras.

In limoso profundi luto insitus
sum & tempestas tentationum qua-
si fluctus laui maris obruiatq; de-
mersit me, ita ut imminentia pericu-
la posse me euadere desperem nisi
assumperis me Deus meus.

Quo enim surgere magis nitor,
eo grauius allidor, intus & foris
michi ipsi sum molestus & utrobiq;
hostes domesticos inueni qui me
pessundant.

Ad dexteram & ad sinistram
circumspicio, & neminem cui me

Do ciebie y wnięć w poczec wiekustę
Cem iest nieczysty

Wrocilbym iebnak lubo strachem ziety/
Wiedzac j̄es Ociec iest dobry y swiety/
Jes zbieglego w kraj daleki syna
Słodycz iedyna/
I iestże słodzy perwacajacemu/
Z dalekich krajow synowi twoiemu/
Ja przecie gdy sie chce wrocić do ciebie
Jak w zwode grzebie.

Želázney woli mey w želazne peto/
Od rozbeynika náport od mie wjeto/
Na tym powodzie w debra iść nie moze/
Tylko wzla droge.

Batkunku niemam bo od grzesiacego/
Daleko żarose iest zbarwienie iego/
Jeśli sam Boże nie ratujesz/ przyidzie
Vniziec w tey bieźzie.

Vlgnalem w blocie; a złych pokus sale
Jak morski balwan iusi mie nurzącale/
N desperacko zagine w tey toni

Edy Bog nie bronii,
Bo co sie perwe to glebiczy zapadne/
Zerośiad strapiony iuz seba nie wladne/
Domewi nawet y ci na leb pchaj.

W zatapiacia.
W prawo lub w lewo pożrzej znaleść trudna/
W którymbu przyjaźń nie była obłudna/
tuto cre

CONFESSIO N A L E S

tuto credam video, sed undequāq;
metus concutit & ad quemcunq;
diuerto amicum, fidelem nō reperio.

Et quomodo reperiam qui Deo
meo daram fidem non seruo? con-
solantem me quiesci in afflictioni-
bus & calamitatibus meis, & non
fuit qui me consolaretur ex omni-
bus charis meis.

Sed incidi in homines verbosos
& loquaces nimis, quin potius mu-
tos; & ob hoc mutos, quoniam
non ex eis sonabat verbum tuum De-
us meus.

Sed delictum oris eorum, sermo
labiorum ipsorum: qui defectus me-
os sine compassione damnabant, &
insultantes mihi dure & inuestigie-
aduerterunt me iurta prouocabant.

Stultis deceptoribus tæpè iuffra-
gatus sum, & à recto tramite decli-
natis, in eorum sententiam igna-
tus iui; semi nq; atq; passatum ab
eis perductus sum ad eas ougas &
infanias: ut quamvis a verâ Religi-
one (te opitulante) inquam de-
cerim, crederem multis vñnas.

Cæterum inexcusabilis homo ego
sum; qđa cum te Deu in veritate
semper cognoverim, non in verita-
te & spiritu adorau.

Sed commutagi veritatem in me-
daciū, & terui creaturæ potius
quam Creatori, & in rebus corru-

Sratich zgola żewiąć że niemaiß żadnego
Wprzyjać sęzeroga

Liesz nie bjiwue bo y ia też Bogn
Wiary nie trzymam rzechonego progu
Mnie też w vcišku (com im vſal wiele)
Uieprzyjacie.

Morowych leżycza tych mis trapi mowif
Co mowie morowych? ja niemi bez nowa.
Bo słowa w sobie dobrego nie miaja
Chociąż melsia.

Ale zwyczajne do oſlawy ſeby/
Me vłomnoſci na zle wziawofy ſeby/
Drogaiac mi ſławili mie ſhypie.
Lžyli zloſliwie.

Co zwodza takim pomagilem gesso/
Ich stronem trzymał y bladilem gesso/
A ludom priwøy nicodstapil. Wiary
Słalem tey mary.

Wieć tu wymoreli na mie barzo erubna
Znaiomosc Boga/ że we mnie obłudna/
Sęzerosci borzem winney iego chwale
Uie trzymam stale.

Bo prawde twoie Boże w kłamstwo mienię/
Kiedy nad Stworce miłuje stworzenie/
W znakomych rzeczach serce utapicjac
One kochają.

D

ptibilibus

ptibilibus me, atq; cæteras voluptates meas exquisiri.

Sed age Domine dulcedo mea & fiducia mea & quemadmodum fecisti, vt in verâ fide te agnoscerem excita me in pecatis dormientem, & illumina oculos meos ne vnquam obdormiam in morte.

Illumina, accende, & erige eos ad te, vt in lumine tuo videant te lumen æternum, lumen indeficiens & inextinguibile, lumen dulce & delectabile.

Videant & latentur, atq; concupiscant decorum tuum, sciantq; nihil præter te vel in te, & propter te esse diligendum.

Tu Domine qui lux vera es, illuminas omnem hominem venientem in hunc mundum, fac oriri hoc lumen tuum in tenebris meis & desiderare me iustificationes tuas.

Vt viamoris liquefacta anima mea deficiat in salutare tuum, atq; sitiat in delectationes tuas.

Animam meam dico, sed liceat mihi tuam dicere, tua enim est, quia tu eam creasti ac dedisti, mea vero est quia ego à te recepi.

Custodi ergo creaturam, quam ad tuam imaginem singulariter formasti, & ne permittas perire pretiosum donum tuum, quo me super omne opus manuum tuarum sublimasti.

In corpore meo & in membris meis, exige quidquid velis; indua-

Leż ktorys sprawil/ ma slobodęz y prawą/
że cie przez wiare moy rozum vznawa/
Ty mie rozbudz/ grzechow spadz śmiertelny z
Sen co ie mrozy. (oczy)

Oświec ty wzrok moy obrót oko k sobie/
Abym prowadziwa światłość widział w tobie
Ktorys światłościu nieustannie lśniaca
Radość czyniąca.

Niech w twojej ozdobe moje patrzy oko/
Niech sie w twojej miłości zapędzi głeboko/
Bochanie w tobie y dla ciebie Boże
wszystko przemoże.
Ty ktorys prawym światłem iest každego/
Człowieku na ten świat przychodzącego
Oświec noc moje bym wyshedły z ciemni
Pragnął zbawienia.

Niech sie rostapiam twoja miłością zgrzany/
Chcac tam bydż/ Orsiak gdzie maſz swoj roj-
Slodkopłynnego w Tobie duszą moją (brany
Niech pragnie zdrowia.
Leż pono bladze moje żorząc duszę/
Tyś stworzył; że iest twoja przyznać muszę
że mi ja icdnak reka dala twoja
Moje rzecze moja.

Wiec stworzonemu na wyciągnięcie
Darowi nie day iść na zatrącenie/
Gdyż mie nad ziemię swobodenie twoje dilo
W tym oſlachciło.

Zcialem z członkami co cheſ počni Paſie/
Niech sie robatieni/ niech zginalizna stanies/
tur

tur caro mea putredine, & consumatur vermis; sed quæso Domine, tantum parce animæ meæ & in eam non extendas manum tuam.

Reduc me in vias tuas, ante solis occulum (aduersperat enim) & coge me ire ad te, si vocare parum est.

Coge ut liber modo vadam, & non peream non propter me, quis tua misericordia toties abutens eam me indignum feci.

Sed propter nomen Sacrum tuum aufer a me cor lapideum, & da mihi cor carneum: ac pone Spiritum tuum in medio mei, ut ambulet in preceptis tuis, & iudicia tua custodiám.

Sero nimis ad venio Domine facteur utinam venissem citius, sed scio & certus sum quod venientibus temporibus non praescribis, modo veniant.

Nec minus benigne recipis non uissimos quam primos, quamuis enim odio peccatum habeas, peccatorem tamen non odisti nec in perditione eius lataris.

Et ideo eti longam moram fecerit tu tamen patienter expectas.

O quam dulcis, o quam suavis vox illa tua Domine, in quam animæ meæ spem dedisti: formicata es cum amatoribus multis, tu tamen reuertere ad me, & ego suscipiam te.

Quam delectabile ac iucundum verum illud, quo peccatores de te

Odwajnym na to byle tylko całá/

Duża zostala.

W drodze miej twoie/ náwrode poti flóncia
Przyzmiotku życia nie obacze końca
Przymiut ysc E siobie ieżli na wólanie

Twe nie dbam Pánse:

Przymiut mie iak dicens bylem nie żaginal/
Ucie dla mnie bon twe milośerdzie minal/
Gardzac ym stąd me (abyś był lastarow)

Niegodne sprawy,

Lecz dla twoiego Imienia Swietego/
Spraw serce miękkie z serca kamiennego/
Tchni w mie twoj Duchem bym sie boiac bladis

Strzegł praw y sądu.

Nierychlo wprawdzie pospiejam do Bogia/
Bodząby byla predja kłobie droga/
Lecz ty przychodziwo w lastarwey mał myski

By tylko przyśli.

Jednakoś dobry pierrossym y poslednym/
Grzech brzydkic. Jednak w grzeszniku sie biedny/
Rochasz/ smiecac sie z iego zażaceniami/

Ciesiac z żbarwienia.

Z tad choc' nierychlo z swych powstaic złosci/
Ucie spiesznym krokiem do tway lastarwosci/
Przychodzi/ przecie eżekash go cierpliwie/

Witasz swaplwie.

O iak w mych vsiach głos twoj wdziecnie wieje/
Gdy czynisz debra duszy mey nadzieje/
Mowiac: lub żylis wſtecznie na świecie/
Przyjme cie przecie.

Jak wdziecne słowo niosace otuchę
Z desperatom byle mieli struchę;

P S A L M I

ip̄lis diffidentes eō solari s̄i impius
ege rit poenitentiam de omnibus pec
catis sūs vita viuet & non morietur
non enim voluntatis meæ est mors,
imp̄j.

Magna quidem iucunditate au
dio cum te dicentem audio , quod
exultantis Pastoris humeris repor
teret ouis quæ errauerat.

Et drachma referatur in thesau
ros tuos, collat̄antibus vicinis rou
lieri quæ inuenit, & lacrymas ex
cutit gaudium solemnitatis Domus
tuæ, cum legerem in ea de minore
filio, quoniam mortuus erat & re
uixit.

Da ergo Domine animæ meæ vo
cem virtutis tuæ, nec virtutis tau
tum torporem excutientis anima
rum, sed & radium lucis, annuntian
tem pariter hominibus peccata eo
rum, illuminantem abscondita tene
brarum.

Sonet vox tua in auribus cordis
mei & dic animæ meæ dormienti
quid tam diu lethargico gravatis lo
mbo, & vinculis captiuia detineris? hora
est iam de somno surgere , &
vt dereliaquas viam tuam atq; re
uertaris ad me, qui redemi te.

Ruertere lunamitis, ruertere ut
intueretur te, ruertere & non tar
des amplius venire ad me, ego enim
sum Dominus Deus tuus qui voco te.

Ego sum ipse qui deleo iniquita
tes tuas propter me, nec habeo in
memoriâ priora.

Je beda syli/ Je ty swierci onych
Uciechęs ſcrubonych

Tweseiem flyſe przypowieść ſzechliwa/
Je Pasterz rad/ yſ na laſt otwóz zywial
Stracona/ wžiowſy na ramionā swoje/
Uloſt roſwe podwoie

Je groſs znalezion wrocon do ſtarbnice/
Je w onym domu z plaſcu oſchly lice/
W ktorym syn zmarty do ſycia wrocony/
Przez cie wſteſzony

Chciey tedy Boże dusze ma ogłoſić/
Ucie tylko gnuſnoſć tw̄y gloſem z niey zmobi
Lez y oſwiecieć aby zmienicy
Miala/ grzech Bryty

Uiech zábezmi ten gloſ w všach ſercá mego/
Wy duszi wſkali ze ſnu ſmiercelnego/
Uiech z okwu wolna drogi zle porzući/
Rtobie ſie wroci

Uli ſunamitke závolas ogromne/
Uiech cie ſbaſze/ wroci ſie przedko do minie/
Moro : je ja iſſiem panuiczym w niebie/
Co wſlam čiebi

Moro ja to ktory jam w ſobie boleſie/
Widzec je z toba dutto ſie ſie dſcie/
Tuz dawnych eile zapominam rzeczy/
Ucie miej ich w pieſci

CONFESSIO N A L E S.

92

Tunc fiducialiter dicam ego, con-
uertere anima mea in requiem tu-
am, quia Dominus beneficit tibi.

Ad eum securè vade, & licet à
Vijs tuis pessimis laslata: ed citius per-
ge, quo citius requiescere concipi-
scis.

Noli deterreri peccatis tuis, si
enim fuerint ut coccinum quasi nix
dealbabuntur, & sicut nebula dele-
buntur, nec de audacia accusare ve-
reas rbi de obedientia laudaris.

Vade & propera anima mea ad
eum qui non venit vocare iustos, sed
Peccatores, & si peccatrix es, Deus
peccatorum, Deus tuus es.

Quid ergo ire times, quæ non à
leuero iudice vocaris, sed à Patre
misericordiarum, ut misericordiam
consequaris.

Ideo vade nunc lubens ad mi-
sericordiam vocata, ne postea ad
iudicium compulsa vadas.

In te iam Domine & Pater in-
elite confido & non erubescam cō-
fiteri tibi deformitates & blasphem-
ias meas, qui non erubui profite-
ri eas, coram hominibus & latrare
aduentum te

Miratur Phariseos & dicat,
quis potest dimittere peccata, nisi
Deus & mihi etenim qui ad cor lo-
quuntur Deus est.

W ten czas bespiecznie rzeke: do pokonu
Podz moja duszo/ z grzechowego boju/
Abowiem lubo two zlosce sila wini

Dobrzec Bog syni.

Wiec ponale podz do twego Pana/
A lubos we zley drodze zpracowana
Tym predzey pospiech im predzey zpoznenia
Chcesz z vtrudzenia.

Ciech cis nie straszy grzech/ lub iesz iak sadze;
Mowi Bog: ja to iako snieg wygladze/
Jak mgle rozpadze/ a gdy krenabrych ganie
Now krenabrym Panie.

Cie jaluy krotko Duszo ktemu sporych
Ktory nie wola zdrowych lez wgrzech chorych.
Bog grzesnych/ twoj sie Bogiem bydz zaszczycia
Jeslis grzesznici.

Czegos sie letakz gdy nie Sedzia strogi
Wola/ lez Ociec w milosierdzii mnogi/
Po to/ aby cis laska swa darowal/
Zguby vchowal.

Jsi z chedia gdy cis laskawie wolas/
Deysc milosierdzia/ placu pozwalala/
Bys w ten czas nie slaz z misiu y rospiesnie/
Gdy sie sed zacznie.

W Tobie wsiac rosyd na strome zloje/
Z sprosnosci/ z bluznierst/ spowiadz sie Boze/
Ktorem bez rosydu vniat ludzjom ziarcia/
Tobie w brepo slawiac.

Ciech zgodrosteiwie Pharyzeus mruczy/
Ktoz grzech odpusci tym/ co ich grzech krecy/
Gdy nie Bog? sercem (ja mowis) my rzodzi/
Bog co nie zblodzi.

P S A L M I

Cuius sermo viius & efficax qui Ten do mnie meroi żywie y Nutecznię
me vocat, pius ac tranquillus est,
& qui non solet continere in ira sua.
misericordias suas.

In verbo itaq; tuo fecrus ibo
ad te Deus meus fiducia mea, & por-
tio mea in terrā viuentium.

Ibo procidens ante te & Mai-
estatem tuam non timebo quoni-
am tu vocas me, & ne offendam o-
culos tuos dum immundus appareo
in conspectu tuo.

Sordes meas abluam lacrymis
afsiduis, & palpebra à fletu non
quieceret, sed erit lectus meus con-
clus dolor s mei.

Quo tibi placebo, dum mihi di-
spliceo, & per te ad te conuersus, de-
commisiss panteo, ut mundo cor-
de laudem te dicens.

Domine quis similis tibi, tunc
enim speciola erit laus in ore Pec-
catoris & qui seminavit in lachry-
mis, in exultatione metet.

Gloria Patri, & Filio, & Spi-
ritui Sancto, Sicut erat in principio
& nunc & semper & in saecula sa-
eculorum Amen.

Tendo mnie meroi żywie y Nutecznię
Pan dobry/ który daie pokój wiecznię
Co milosierdzia (którego zażywa)

W gniewie nie potrywa-

Twym tedy słowem iż wbespieczony/

Skwapiwe ktebie Boże puścze gony/
Liebie wđzial biere w Tobie me wñosci/

Ula tey niskości.

Pádne przed twoj tron/ strach puścze na stronę

Gdy mie sam wołaf/ niech nieodwrocone
Twre oko bedzie/ że nieczysty brode/

Przed cie przychodzię,

Sprosność ma bede w lez omówiać zdrowiu/

Potwierdom nie dam przed placem pokoniu/
Lez bedzie żalu mego świadkiem toże/

Lastawy Boże,

Tym ziery gdy sie sam sobie ohydzię/

Bede w tych/ coē sie podobaća rydze,

Przez ciebie w tobie nawroczny rostruse/

Zatrzymać muszę,

Boże kroć kiedy naydzie rowiennika?

Taki každego gles wđnieczny grzesznika

A ty eos w strusze dobre sial nasienie/

Zni wieczeszenie,

A za toć nigdy nieskaziona chroala/

Ula roszczyte strony bedzie rozlegałaj

Oycze z Synem Tobie Świety Duchu/

W wieczności vchn.

P S A L M V S VII.

Miserere mei Deus quoniam tri-
bulor & inenarrabilibus urgeor
milenijs.

Z miluy sie proſe B. bom jest utrapiony/
Liewy powiedzianem i trostami ścisliony.

Torren-

C O N F E S S I O N A L E S.

31

Torrentes enim inquitatis con- Burzliwe bowiem wody dusze złaly moie/
turbant me & intrauerunt aquæ. W skroś i oznurtovaly nieprawosci zdroie.
vlq; ad animam meam.

Ita ut quasi fluuius inundans pec- Ktore že bez spowiedzi żyiac y poprawy/
cata mea quæ hactenus dissimulati, Tamowalem/ tak złaly iakby rzecze splawy.
confiseri quoq; & emendare negle-
xi eouisque excreuerint.

Ve iupergressæ sint caput meum
& assensuali appetitu concupiscé-
tiem, mentem, & voluntatem me-
am inflexerint, immo seruituti Dia-

boli me subiecerint.

Ve mihi, quia totus lethaliter pla- Przez tego (ach niesetyß) ciezkom zktorowany/
gatus sum, & à planta pedis vlque Od stopy aż do głowy zastapily rany.
ad verticem nulla est in me sanitas.

Supplantauit enim me inimicus
meus, & tanquam crudelissimus ty- ranus in me fæuiens, omnibus me-
sensibus priuauit, relinquens so-
lum intellectum.

Vt de damno & iactura mea ad-
dendo scientiam adderet etiam &
dolorem.

Parum quidem noceret si omni-
moda functione sensum obaret, Gdyby roszycie zmysly wjial/ skodybym mial ma-
& in cunctis actionibus meis pro-
sus insensibilem me fecisset.

Sed orbauit ad locum & vim intulit ad malum.

Et stupore quadam insensibili-
tatis internæ animum meum per ex-
teriora effusum sic affectit vt damna
interiora non sentirem.

Cum enim sudire expedebat sur-
dus eram & à veritate auditum a-
uertebam.

Cum vero aures obturare sequum

Burzliwe bowiem wody dusze złaly moie/
Ktore že bez spowiedzi żyiac y poprawy/
Tamowalem/ tak złaly iakby rzecze splawy.

Tych nad głowa sum czuie/gdy myśl me y wola
Do wczynku skłoniwy/ czar bierze w nieroło.

Przez tego (ach niesetyß) ciezkom zktorowany/
Od stopy aż do głowy zastapily rany.

Podszedl mie nieprzyjaciel wswey tyraſkley dumie
Gdy inne rożniawfy zmysly dal bydż przy rozumie

Abym nie wznowiac vtraty y skody/
Zal goretwy rożniawfy zmysly dal goreszyl w sobie bez ochlody.

Gdyby roszycie zmysly wjial/ skodybym mial ma-
lo. By mi ich we wszystkich mych sprawach niesla-
sus insensibilem me fecisset.

Leż tam mi ie tylko brak ledy mieysce grzechu/
Zenacy do prediego w zley sprawie pospiechu.

Zewonatrz zmysly znamirofy/ nie dal zewonatrz
Inac/ leż affecto zwierzchny dal zażyć swobody.

Gdyje bowie słuchać trzeba tam niemals słuchać
Głos prawdy mieysca w moim nie nadowal-

v. t. u.

Gdyje zas zatykać vfy przed prożnemi slowy.
erat ne

erat, ne audirent inutilia, & ineptias multorum, velox tunc ad audiendum ac benevolus auditor semper eram.

Celestia tanquam insipida gu-
stabant; & ab omni spirituali Ci-
bo nauseabat anima mea.

Terrena vero super mel & fa-
uum dulciora iudicabam.

Ad contemplanda quae Dei sunt,
cæcus & animalis homo eram.

Quæ vero mundi sunt superbo
oculo videbam & inlatibili corde
cupiebam.

Nec in sensibus tantum sed & in
membris meis quæ dedit mihi De-
us in ministerium animæ meæ, vi.
am salutis mihi occulit antiquus ho-
stis.

Et tales in hac dira obsidione mi-
hi paruit insidias ut eas vitare nun-
quam potuerim, sed quoties fugam
tentauit, incidi in manus eius.

Peccavi enim videns, & videre
nolens, obsurdescens & audire vo-
lens, tacens & loquens.

Stans & sedens; dormiens, &
vigilans, ambulans, & quietiens.

Omnem deniq; proprium & co-
munem vnum tenuum & membro-
rum in turpem abusum immurauit.

Ex ardoreceas immundis desiderijs
meis, adeo ut omnem legem na-
turaliem, Divinam, & humanam
transgessus sim.

Et in sola peccati lege obseruan-
da diligens fuerum.

Quoieralem y Ruchal rāb wßteczney mowry.

(w) W niebieskich rzeczech smaczy nie czule zapraszajacy mi jawne byly duchowne potesty.

Brzydkie mi jawne byly duchowne potesty.

Ile sie gdy o ziemstich rzeczech mowic zdalo?

Brzydkie mi to nad cukier y miod smakowalo.

Od Boskich rzeczy mysla y okiem stronilem/

Jakby tego nieznaciac tak jak bydle zylem.

W to zas co jest swieckiego calem wlepil oczy/

Do tego chciwe ledwie serce nie wystoszy.

W wiec przy sinyach y cienki czartu sie dostaly

Przeciem sie żadno miara onych nie vchronil.

Bom wiec patrze nie patrze/slysy lub nie slysy/

Voho; Jezyl mowil co lubo tef byl wcijsy.

Tak chodzosc istnie chodzac zaroſe byl grzeszacy

Dwojke zgola y zmystow y cienkow vzycie/

Obracalem ro niezwykle/projne/ znamienicie.

Przyrodzone/ y Hostie/ y ludzkie vslawys.

Lamiae/ chetis palalem ro nicejsie zabary.

Vtinam

C O N F E S S I O N A L E S.

33

Vtiam fuisem & iam non es. O bym nie był czymē byl/ leż, ach mnie niesłyty
sem, sed heu! quoniam idem qui Bez odmiany syis w złość bárszey známenity.
Antea fui, adhuc sum, níailq; water-
tus ab illo deteriora sequor. (wołi/

Adhuc enim præsidens voluntas Dom sie w podbańskwo podał gnuśney do tad
languida dominatur: & anima mea Dusse grzechem żałonia bawny vrąž boli.
fædissimaparter atq; fædissima hor-
rendis ulceribus vadiq; scaturiens.

Nou aliunde quam à seipso in pri-
stnis malis perseverat.

Sæpè mibi irascor, quia redet me vivere, cum non redeat peccate.

Cognosco stultitiam meam & Vznarwam głupstwo moje y rostydzic sie muſie/
confundor, se confulus me repre-
hendo.

O carnalis amator cur in luto O ciału miłośniku (mowiący sam sobie)
concupiscentiarum twarum tam diu Przez w złych zadzy błoństym do tad leży/
iaces. (grobie

Quid tantā solitudine de rebus mortalibus satagis & peritura bona tam vehementi affectu cupis?

Aut quā ratione bona dicas, que tua: nimio labore & magno anima-
tu detrimento acquiris?

Acquisita cum timore possides,
possessa cum dolore amittis?

Cur anima mea propriæ condi-
tionis & nobilitatis tuæ obliuisceris
& subputredine corporeorum sen-
tium miseram & contumeliam
seruituim gerere non erubescis?

Cur infida mundi profluvione de-
ciperis, nec aduertis quod illius sum-
um donum vapor est ad modi-
cum párens & vanitas vanitatem.

Erubisce, erubisce peccator mi-
serime, quoties ad fallaces creatu-

Rebra nieskąd pobudźce tylko samā z siebie
Hierze/że sie sie do tych czas w złość po vfy grzebię

3 tad sis iam wsobie gryhoc testno mie jyc swiatu
Bezry nie testnil grzebzac/miecz z enota rozbrotu

Vznarwam głupstwo moje y rostydzic sie muſie/
Zawstydzony strofusie ciało me y dusse.

Przez w złych zadzy błoństym do tad leży/
iaces. (grobie

Przez trostliwie fukas tych/(co śmiert wejmie)
Poco ;nikome dobro na wielkiej maſ pieczę(zeczy)

Ale iuk rzeczesz dobro? rachęz rzecz ladicō/
Ponieważ go dostajesz z zgubna duszy praco.

3 strachem tego v;rywasz czegos dostal z potem/
Vie nacichywszy sie z tym gubis to z kłopotem,

Przez duszo stanu y ewey zabaczas godności/
Bezrostydznie zgniley ciała sluzac namietności.

Obietnic świeckich prezna po co dżiwiasz páres/
Ktore sie tonic mie zmienis/ tylko w dyim y páre

3 rostydz sie zawstydz gręszny jest tak wiele razy/
Zapomniany cSwercy/pedi restwroneszły

PSALMI

94

ras conuersus a Creatore tuo rece-
fisti.

Et rediens ad temetipsum vide Chcicy widzic iak okrutnie na nebnym oblowie
qualicunq; oculo mentis tuu, quā Własnaa dusze wywnetrala y brales iey zdrowie
crueliter mileriae venationis ob-
tentu anima tua euisceravit semet.

ipfam.

Dum vilem mulcarum praedam
immoderato captans desiderio, a-
ranearum instar ex proprijs visce-
ribus sibi retia intexuit.

Erubetee iterum atq; iterum di- Zawstydz sie y z tad zawsydz je cie to hawido/
co in quibus nullum fructum ha- Coē pozyciku żadnego nigdy nie czynilo.
buisti.

Et ammissum tempus plora vt żaluy godzin straconych byc wstydu wrocil stratos.
fructum afferat tibi erubelcentia: W ty cos winien day serce/przyjmie B.wzaplate
præbe cor tuum Deo , & solues
quod debes.

In his sermonibus exacerbor in To morowiac sam v siebie z siebie pomsty żadom
me, dum interius admonitus, intro Gdy ja wonerzny nakhnenie żewangerz v siebie
in interiora mea, wogladam.

Conferens in corde meo, quid Dzwiazic w mym sercu iako cieska stratos/
amiserim & quid inuenerim.

At non quod probo bonum, sed
quod volo malum hoc ago?

Velle enim meum tenet inimicus Lecz co pomysle złego na to serce plynne.
& configuratum prioribus ignoran Gdyż nieprzyjaciels moje wola v darenia kubel/
tia mea desiderijs captiuat me in Wysiel y wprawo grzechowe zaprzagl na iey zgu-
lege peccari,

Sed tu Domine Deus virtutum,
turris fortitudinis mea & Dominator
vitæ meæ, auxilium tuum ne
elongaueris a me,

Ad detencionem meam conspice,
& protege me sub umbra alarum
tuuarum ne corruiam in conspectu
aduerlariorum meorum.

Chcicy mie bronić: pod strydką swidzey wej opieki
Bý w oczach nieprzyjaciol nie wpadl na wieki

Et de

C O N F E S S I O N A L E S.

35

Et de me gaudens inimicus me- By przeciwnik z wypadku cieśac się nie mowil/
us ne dicat prauului aduersus eum. Źem go przemogl; iakem chcial takę go złowil
Disrumpere vincula improperij mei Ty sam twi powróz grzechów/ węzel wragania/
sub quibus incurvatus sum, & fu- Rkoty mis zwiażanego do ziemię naklania.
nes peccatorum meorum quibus
fortiter constrictus sum solue po-
tentissime Domine.

Et notam fac inimicis potentii- am tuam ut immolem tibi hostiam
iubilationis dicens.

Quis loquetur potentias Domini? aut quis enarabit omnes laudes eius? qui eripuit animam meam à morte & pedes meos à lapstu.

Qui saluavit me ex ore Leonis, & à cornibus unicornium humilita-

By przeciwnik z wypadku cieśac się nie mowil/
Ty sam twi powróz grzechów/ węzel wragania/
Rkoty mis zwiażanego do ziemię naklania.

Pokaż moc twojego Boże tym co się moja brzydzo/
że cis chwale/gdy spierw ten wiejsz; niechay wi-
(dz).

Kto wypowie moc Hostia y kto chwale iego/
Jezzusmierci wytrwał dusze y z wypadku zlego.

Ad quem clamabo nisi ad te? ad quem clamauerunt omnes patres nostri & salui facti sunt.

Ad te inquam qui non frustraris sperantes in te.

Pone itaq, me Domine iuxta te, & cuiusvis manus pugner contra me.

Nulla enim timebo mala, quam tu tecum es.

Ante omne desiderium meum, de le & detrahe quod plane alienum est à te.

Innova Crea & confirma quod cunque dederis in te.

Vt abiectis carnalibus & inutili- bus desiderijs, laudetur peccator in desiderio animæ suæ.

Et te sola verā iucunditate frui

Do kogoś ja zawołam jeśli nie do ciebie/
Ktorego Wyce nasi rozywojoc/ ja w niebie.

Do ciebie mowie w którym cię oſność maia/
Wswey sie uſnośći namiey nigdy nie zdradzaſ.

Staw mię tedy przy sobie a będzie bespieczny/
Chocby w złeſliwych ruku miecz byl oboſieczny.

Ucie boje sie niezeglo bo przy twoim boku/
Rajdemu z nieprzyjaciol mych dostoeje kroku

A nad roſytko w ty żadzimiey chciey wygodzic
Zgladz to we mnie co po twey woli niechce cho-
(dzic)

Odnor niewinnośći stworz we mnie co dobre/
I wtowierdzaj to cobym miał z ciebie samego.

Spraw moje serce niech żadze cielesne porzuci/
A grzesznik zdobrey niechay bedzie chwałō chuci

conspicu tuo ut in confidentia **Otrzymal** Cęgo żadam y mowil w vfitości.
dicam tibi.

Desiderium animæ meæ tribue **Cęgo** pragnie má duffa chcicy to iey dać Boże
ci, Deus meus, scio namque & certe. **Bomiem** ciebie bez ciebie pragnac nikt nie može
tus sum quod nemo poterit deside-
rare te nili per te.

Nec ire ad te nisi tu **Wiem** y to że sie zblizyc nie može k tobie/
traxeris eum. **Rogo** ty sam last wie nie pociągniesz k sobie.

Trahe ergo Domine & da mihi **Ciągnis** mie tedy y day dobrych vpominki/
incipere in bono desiderio, ut il- **Żadz** ktorebym mogł w dobre obrocic vžynki/
lud perficiam in bono opere. **Towego** przedsiwjeścia/poki zwyczay stary.
Antequam nouum propositum **Ucie** zatłumi/
mos vetustus opprimat. **Ktory** sie rozkrzewil bez miary.

Et prior voluntas vetustate ro- **Y** poki pierwsza wola dawno zastarzała/
borata nouam supererit. **Towey** winniskut nie wejmit by nis kierowal/
Vt cū recta placent reuertar ad solita **By** to co sie pokusa skarlo y złumilo/
Indue me pretiosis vestimentis **Smakujacym** zwyczaiem zasie nie odzylo.
salutis decoris tui, & denuda me **Boże** ty sam last twych day ozdoby bogice/
vilibus viduitatis meæ indumentis. **Ziawis** ze mnie śieroctwa ewdowiala fate:
Quibus deorbatus secundum pri- **W** ktorey dawneg nedznił przymiot cęlek nostre
finam couuerstationem veteris ho-
minis incedo, & noli opprobrij vi-
duitatis meæ recordari amplius.

Vt in te nouiter induitus atq; no- **W** y wobior twoj przebrätny stal sie cęlek now/
uus homo factus, nouo spiritu in **Towym** sercem y žyciem sujyci gotowynt.
nouitate vitæ seruiam tibi.

Et in fragrantia vnguentorum **Tak** w wonnym gdy do Bogá zapichu pospieš
tuorum ad te currens gaudeam in **W** Jezusie żhwicielu moim sie vcieše.

I e s u Saluatore meo.

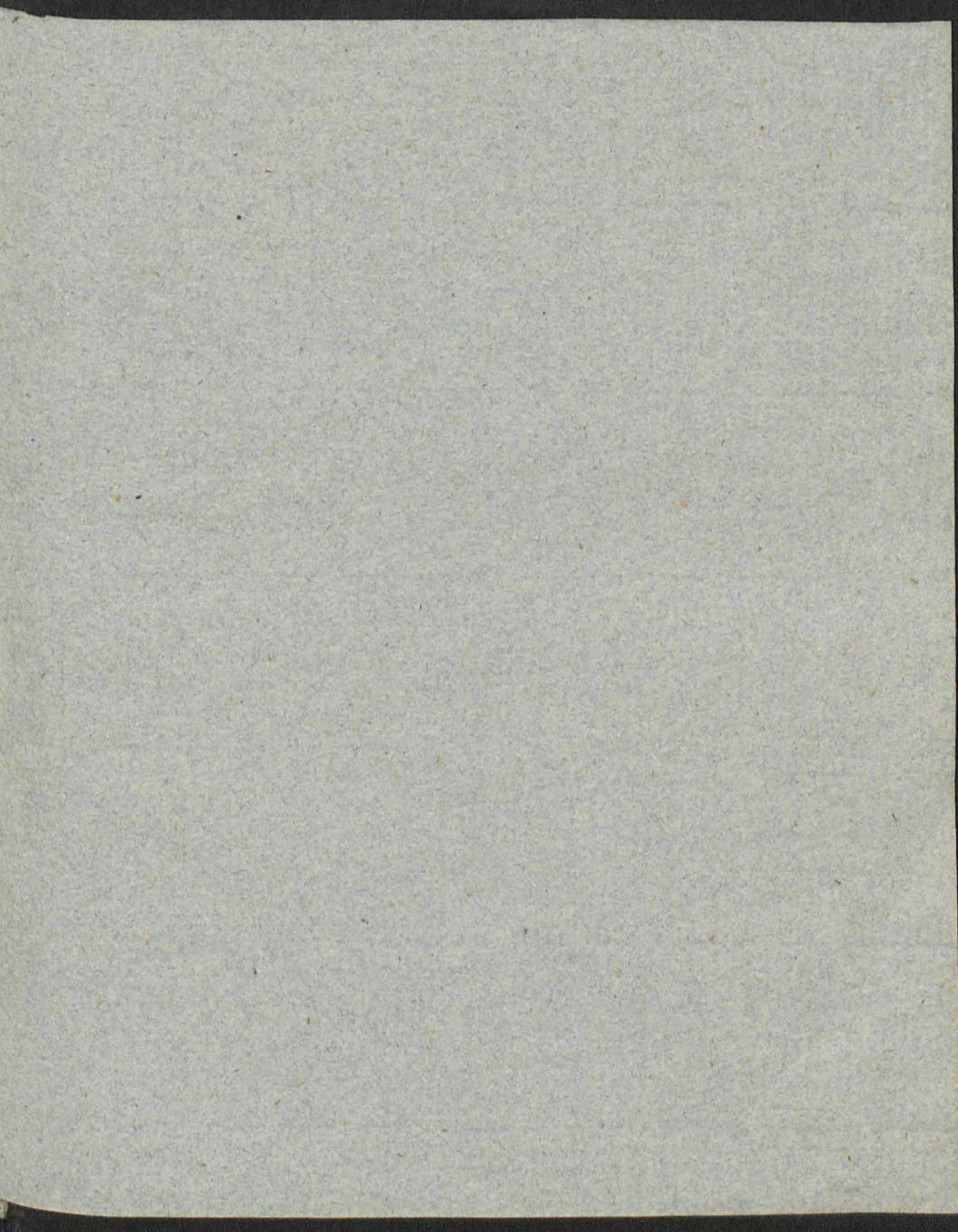
Gloria Patri, & Filio, & Spir-
itu Sancto, sicut erat in principio, **Re**temu z Bycem z Duchem Świety oddawanie
& nunc & semper, & in **Chwaly/poki** wieczność trwa/nigdy nie pslanie
secula seculorum Amen.

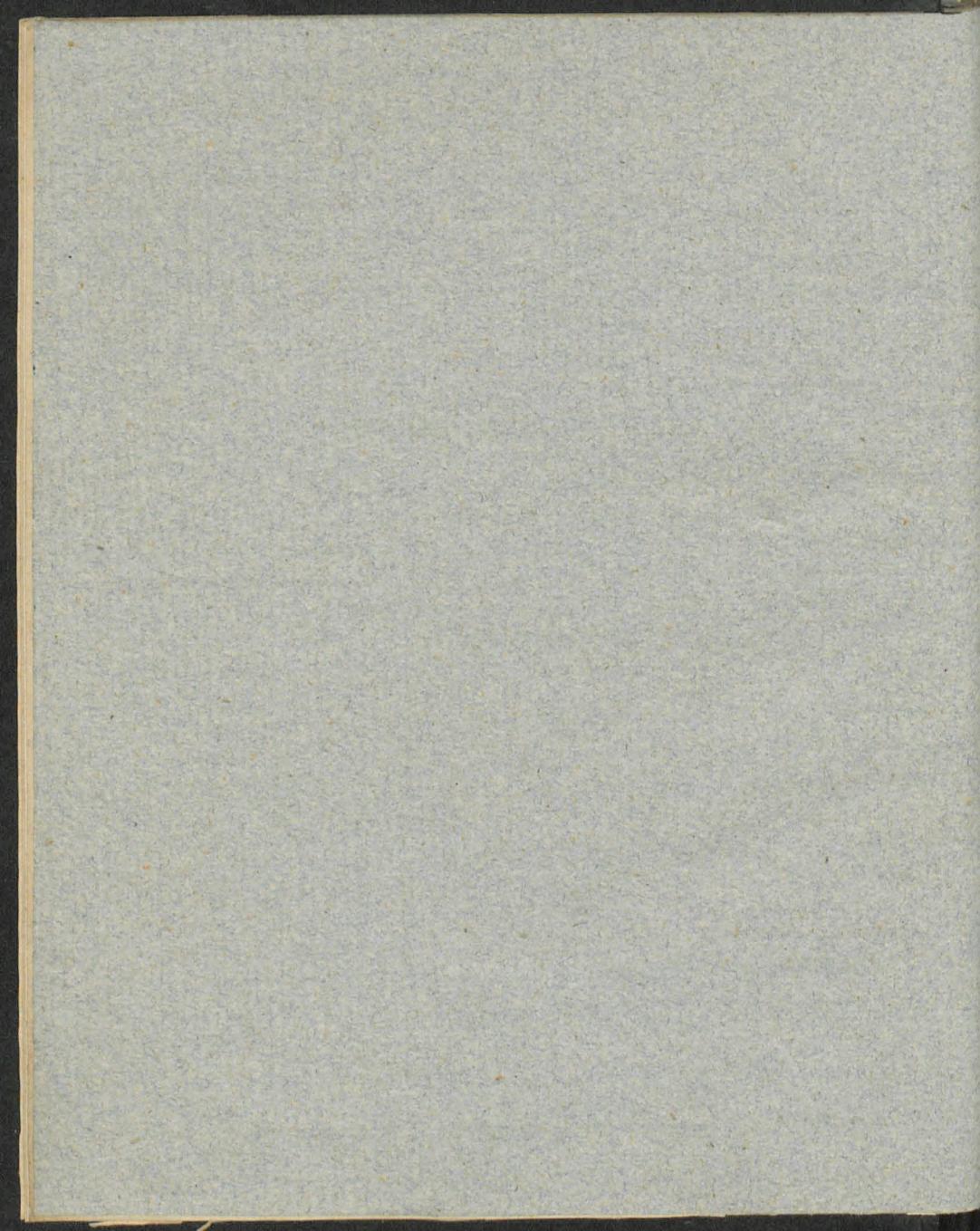
Hic Tua Srenensis sicut nunc Musa Decane.



64/26







6426
6

